

## DANATIZMOZ

## Ένα παμπάλαιο ανθοώπινο σαράχι

#### Του κ. ΜΑΡΙΟΥ ΠΛΩΡΙΤΗ

ΟΙΑΖΕΙ παράδοξο - αλλά δεν είναι - που η λέξη «φανατισμός» έγει αφετησία της ένα ιεφό, ένα τέμενος. Της αφχαίας Ρώμης, ειδικά. Και δεν είναι τυχαίο που ο ναός εχείνος ήταν αφιερωμένος στη Bellona, τη θεά του πολέμου (bellum). Οι πιστοί της αιματόχασης θεάς, χυριεύονταν, χάθε τόσο, από «ένθεη μανία», από ενθουσιαστικό παραλήρημα, τόσο που τουπούσαν τα χέρια τους με μαχαίοια, έχοβαν χομμάτια απ' τις σάρχες τους χι έχυναν το αίμα τους στο βωμό της. Και χαθώς, στα λατινιχά, το ιερό, ο ναός λέγεται «fanum», ονομάστηκαν «fanatici» εκείνοι οι αφιονισμένοι πιστοί - που ήταν, συνήθως, επιληπτικοί, παράφουνες, μανιακοί, αλλά και κοινοί απατεώνες.

ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΙΡΟ, οι όροι «φανατιχός» και «φανατισμός», πλάτυναν σε νόημα και πλούτυναν σε... περγαμηνές. Δεν σήμαιναν πια τους αυτοαχοωτηριαζόμενους ζηλωτές της Bellona, αλλά κάθε έξαλλο οπαδό θοησκείας, που όχι μόνο φαντάζεται πως είναι εμποτισμένος από το «θείο πνεύμα», αλλά και επιγεισεί να επιβάλει την πίστη του, με κάθε μέσο, αχόμα και με τη βία και το αίμα - όχι πια το διχό τους αλλά των άλλων. Βέβαιος πως μονάχα η δική του πίστη είναι σωστή πως κατέχει την αποκλειστικότητα της «θείας χάρης» - δεν περιορίζεται να την υπηρετεί, να τη διαχονεί, να τη διαχηρύσσει, αλλά θεωρεί ύψιστο χρέος του την επικράτησή της, και πιστεύει πως είναι απόλυτα διχαιωμένη και καθαγιασμένη η καθυπόταξη των αντιφοονούντων και - το ultimum - η εξόντωσή τους, η κάθαρση του κόσμου απ' τους «άπιστους».

ΑΛΛΑ η «χάοη» του φανατισμού δεν σταμάτησε εκεί. Γρήγορα, κατακυρίευσε όλα τα πεδία πολιτικό, ιδεολογικό, ακόμα και καλλιτεχνικό και αθλητικό... Ο τυφλός ζήλος για κοσμοθεωρίες, έθνη, συστήματα, πρόσωπα κ.λπ. υπαγορεύει στους οπαδούς τους ανυποχώρητη μισαλλοδοξία, ασυμβίβαστη εχθοότητα, άχρατο «μανιχαϊσμό» («εμείς είμαστε το απόλυτο Καλό, οι άλλοι είναι το απόλυτο Κακό»). Και άρα, «πας μη μεθ' ημών, καθ' ημών», «ερρέτω» (ας καταστραφεί) όχι μόνο «ο κακά βουλόμενος», αλλά και ο «κακά βουλευόμενος» - όχι μόνο αυτός που θέλει «το κακό», αλλά και αυτός που σκέπτεται «κακά» - κατά την άποψη των ζηλωτών, βέβαια.

ΓΙΑ ΝΑ ΦΥΤΡΩΣΕΙ και να καφπίσει ο (κάθε είδους) φανατισμός χοειάζεται - όπως κάθε φυτό ή σαπρόφυτο - πρόσφορο σπόρο, χώμα, λίπασμα, κλίμα. Μ' άλλα λόγια, ορισμένα στοιχεία και προϋποθέσεις, που μπορούν να συνοψισθούν έτσι: Μια λατρεία - Ένα είδωλο - Μια ομάδα - Ένας εχθρός - Κατάλληλες συνθήκες. Αναλυτικότερα:

Α. ΜΙΑ ΛΑΤΡΕΙΑ, μια πίστη, μεταφυσική, ιδεολογική κ.λπ., σ' έναν παράδεισο, υπέργειο ή επίγειο, μια ουτοπία ακόμα, που τάζει περίλαμπρο μέλλον για το σύνολο και τα άτομα.
 Μια πίστη που, επιπλέον, αυτοαναγορεύεται μοναδική, αλάθητη, αναμφισβήτητη.

ΚΑΘΕ ΠΙΣΤΗ είναι σεβαστή, φυσικά, όσο περιορίζεται στην αφοσίωση σε μιαν ιδέα, σ' ένα πρόσωπο κ.λπ. Αλλά ο «μονοϊδεατισμός» («αυτή είναι η αληθινή, και καμιά άλλη») η υπεοβολή, η υπέρβαση του μέτρου στην εφαρμογή της, στη διάδοσή της, στα μέσα που χρησιμοποιεί γι' αυτήν, οδηγεί σε παρεκτροπές συχνά αποτρόπαιες εναντίον των αλλο-φρόνων. Η οήση του αποστόλου Παύλου «η πίστις υμών μη ή εν σοφία ανθρώπων, αλλ' εν δυνάμει Θεού» (η πίστη σας να μη βασίζεται στη σοφία των ανθρώπων, αλλά στη δύναμη του Θεού»1) διαστρέφεται σχόπιμα από όσους θεωρούν πως είναι οι μοναδιχοί φορείς του θεϊχού πνεύματος και πως, συνακόλουθα, ενσαρχώνουν αυτοί τη θεϊχή δύναμη και

Συνέχεια στη σελ. 25

ΕΙΚΟΝΑ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Η όπερα του Βέρντι «Ναμπούχο», εμπνευσμένη από την εξορία των Εβραίων στη Βαβυλώνα. Στιγμιότυπο από παράσταση του «Ναμπούχο» στο Φεστιβάλ Αθηνών, το 1992.



Ο Μαρδοχαίος Φριζής

# Η προτομή του συνταγματάρχη Μαρδ. Φριζή στο Πολεμικό Μουσείο

τις 5 Δεχεμβοίου 1995 τοποθετείται στην ποέπουσα θέση στο Πολεμικό Μουσείο στην Αθήνα, η ποοτομή του συνταγματάρχη Μαρδοχαίου Φριζή, του πρώτου Έλληνα ανώτερου αξιωματικού ο οποίος έπεσε κατά τον Ελληνο - Ιταλικό Πόλεμο του '40, στις 5 Δεχεμβρίου 1940.

Για το ιστορικό αυτό γεγονός αναδημοσιεύουμε την περιγραφή από την εφημερίδα «Έθνος» της 28ης Οκτωβοίου 1953:

#### ΗΤΟ ΙΣΡΑΗΛΙΤΗΣ

### Ο πρώτος ανώτερος 'Ελλην αξιωματικός που έπεσε το 1940

#### Ο ΜΑΡΔΟΧΑΙΟΣ ΦΡΙΖΗΣ

Οπρώτος ανώτερος Έλλην αξιωματικός που έπεσεν ηρωικώς μαχόμενος κατά τον ελληνοϊταλικόν πόλεμον, ήτο Ισραηλίτης: ο συνταγματάρχης Μαρδοχαίος Φριζής.

Ο συνταγματάρχης Φριζής εγεννήθη εις την Χαλχίδα το 1893. Εχεί ετελείωσε το γυμνάσιον και αχολούθως ενεγράφη εις την Νομιχήν Σχολήν του Πανεπιστημίου Αθηνών. Έλαβε την άδειαν του δικηγορείν, αλλά δεν εξήσκησε ποτέ το επάγγελμα του δικηγόρου.

Ήτο γεννημένος στρατιώτης. Όταν εστρατεύθη το 1917, υπηρέτησεν ως έφεδρος αξιωματικός και έκτοτε έμεινεν εις τον στρατόν μέχρι του θανάτου του επί του πεδίου της τιμής.

Εις το φύλλον ποιότητός του οι ανώτεροί του έγραψαν τα εξής; «Αξιωματιχός αντιλήψεως οξυτάτης, γενιχής και εγκυκλοπαιδικής μοφφώσεως αφίστης. Η πφος το καθήκον αφοσίωσίς του αποτελεί εξαιφετικόν φαινόμενον. Υπόδειγμα ακεφαίου χαφακτήφος. Επεδείξατο πάντοτε ζήλον και φιλομάθειαν. Διαπνέεται από αίσθημα ευγενούς αμίλλης. Αναπτύσσει πάντοτε δραστηριότητα και διοικητικήν ικανότητα μεγάλην και πρωτοβουλίαν αξιέπαινον».

Χαρακτηριστικόν δείγμα της ευψυχίας του Μαρδοχαίου Φριζή είναι το εξής: τον Αύγουστον του 1922, μετά την κατάρρευσιν του μικρασιατικού μετώπου, συνελήφθη αιχμάλωτος, μαζί με άλλους συναδέλφους του αξιωματικούς. Οι Τούρκοι, πληροφορηθέντες ότι ήτο Ισραηλίτης, επροθυμοποιήθησαν να τον απολύσουν και να τον αποστείλουν εις την Ελλάδα, Αλλ' ο Μαρδοχαίος Φριζής ηρνήθη κατηγορηματικώς, απαντήσας: «Εμείς οι Έλληνες θα ελευθερωθούμε μόνοι μας»,

Το πρωί της 28ης Οκτωβρίου 1940 τον εύρε διοικητήν του υποτομέως Δελβινακίου. Οι πρώτοι Ιταλοί αιχμάλωτοι συνελήφθησαν από τον συνταγματάρχην Φριζήν εις το Βρυσοχώρι. Την 10ην Νοεμβρίου το

απόσπασμα Φοιζή κατέλαβε το Παλιονέοι και την 20ήν την Μελισσόπετοαν, την 23ην την Τσάοποβα, κατόπιν σφοδοού αγώνος, και την 24ην το Χάνι Μερτζάκι. Την 26ην έφθασεν εις τον ποταμόν Λογγαρίτσαν, την επομένην διήλθε τον ποταμόν και την 28ην εκινήθη προς το ύψωμα 900 επί του Μάλι - Μπάοδας, όπου προσέπουσεν εις ισχυράν αντίστασιν. Την 29ην Νοεμβρίου κατέλαβε την Μπένα - Σκάρι, την 2αν Δεκεμβρίου το ύψωμα Νοβοσέλα και προωθήθη προς τον ποταμόν Λούμνιτσα, όπου την επομένην συνέλαβε 200 Ιταλούς αιχμαλώτους. Την 4ην Δεκεμβρίου κατέλαβε την Χότοβα και το Μάλι-Μπόνταρετ.

Διά την λαμποάν αυτήν δοάσιν του ο συνταγματάοχης Φοιζής έλαβε τηλεγοαφικώς συγχαοητήσια από τον Βασιλέα Γεώργιον τον Β΄ και τον Ποωθυπουργόν Ιωάννην Μεταξάν.

Την 5ην Δεκεμβοίου ενεφανίσθησαν επάνω από το απόσπασμά του σμήνη ιταλικών αεφοπλάνων. Ο συνταγματάοχης Φοιζής διέταξεν όλους να πέσουν ποηνείς εις τα οφύγματα. Ο ίδιος παφέμεινεν έφιππος, πεοιφεφόμενος παντού διά να διαπιστώση εάν οι άνδοες του είχαν πορφυλαχθή καλά. Εκεί τον επέτυχε θραύσμα ιταλικής βόμβας και τον αφήκε νεκρόν. Τα τελευταία του λόγια ποιν εκπνεύση, ήσαν: «Για την Ελλάδα...».

#### Μήνυμα του τότε Ποωθυπουογού Ιωάννη Μεταξά

Ο Ποωθυπουογός Ιωάννης Μεταξάς έστειλε στη σύζυγο του Συνταγματάρχου Φριζή την παρακάτω επιστολή. Η εξαιρετική αυτή τιμή του να αναγγείλει ο ίδιος ο Πρωθυπουργός στη σύζυγο του Φριζή το θάνατό του αποτελεί ένδειξη της ιδιαίτερης σημασίας που έδωσε η Πολιτεία.

#### ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Εν Αθήναις τη 14 Δ/βοίου 1940

Αγαπητή μου χυρία Φριζή.

Εγνώφιζα τον θάνατον επί του πεδίου της τιμής του Συζύγου σας, προτού τον μάθετε σεις και δεν ήξευρα πώς να σας ειδοποιήσω.

Τώρα με το γράμμα σας, βλέπω ότι όχι μόνον αυτός ήτο ήρως, αλλά και η γυναίκα του αξία του.

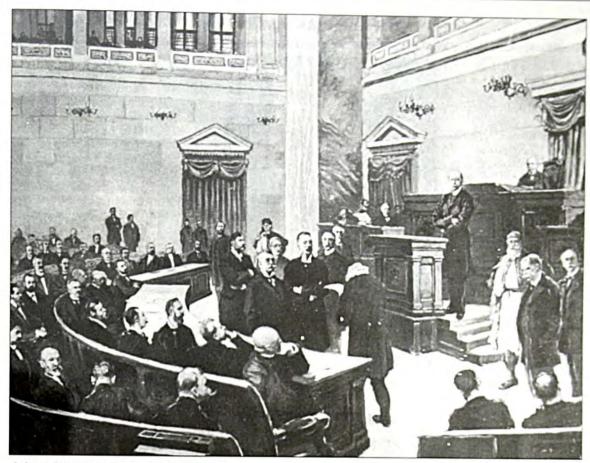
Και σεις και τα παιδιά σας, καθώς και όλαι αι οικογένειαι, αι οποίαι έχασαν τους προστάτας των, γίνονται πλέον οικογένειαι αυτού τούτου του Κράτους μας. Και να είσθε βεβαία ότι η προστασία δεν θα λείψη ποτέ ούτε από σας ούτε από τα παιδιά σας.

Τα παιδιά του Συνταγματάρχου Φρίζή θα είναι λατρευμένα από την Νεολαίαν μας.

> Μετ' αισθημάτων τιμής και αγάπης Ιωάννης Μεταξάς



Η προτομή του Συνταγματάρχη Φριζή που τοποθετείται στο Πολεμικό Μουσείο



Από συνεδρίαση της παλιάς Βουλής των Ελλήνων

## Εβοαίοι στην Βουλή των Ελλήνων 1915-1936

Του κ. ΣΑΜ ΧΑΣΣΙΔ

οιν από την αρχή του 20ού αιώνα η συμμετοχή των Εβραίων του Ελληνικού χώρου στην δημόσια ζωή ήταν ανύπαρχτη. Στην μεν Ελλάδα, οι Εβραίοι ήταν πολύ λίγοι και χωρισ ένοι σε μικρές κοινότητες, στην δε Τουρκία το καθεστώς ήταν απολυταρχικό και οι Εβραίοι περιορίζονταν στην διοικηση της κοινότητάς τους.

Ο ιστορικός του εβραϊσμού της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας Franco αναφέρει ότι στην Κρητική αυτόνομη, αλλά υπό τουρκική επικυριαρχία πολιτεία κατάφερε να εκλεγεί βουλευτής ο Εβραίος Αμπά Ντελ Μεντίνα (ή Αβαδάκης), αλλά οι Χριστιανοί βουλευτές εξέφρασαν την αντίθεσή τους μέχρι αρνήσεως λειτουργίας της Βουλής αν παρευρίσκονταν. Τελικά ο Τούρχος Διοικητής της Κρητικής Πολιτείας (Βαλής) κατάφερε να μεταπείσει τους Χριστιανούς βουλευτές. Έναντι αυτού, όταν ο Αβα-

δάκης υπέβαλε ορισμένα αιτήματα, ο Βαλής τα απεροιψε.

Στον Οθωμανικό χώφο, Εβραίοι εξελέγησαν στο Οθωμανικό Κοινοβούλιο μετά την Επανάσταση των Νεοτούρχων του 1906, που φιλοδόξησε προς στιγμήν να μετατρέψει την Οθωμανική Αυτοκρατορία σε συνταγματικό κράτος, Στην Ελλάδα, η συμμετοχή των Εβραίων στην δημόσια ζωή άρχισε μόνο με τους Βαλκανικούς Πολέμους, που είχαν σαν αποτέλεσμα να απελευθερωθεί

η Μαχεδονία και η πρωτεύουσα της Θεσσαλονίχη και έτσι να πολλαπλασιασθεί ο Εβοαϊκός πληθυσμός της χώρας.

Η δημοσίευση της διδαατορικής εργασίας του Δημοσθένη Δώδου «Η Εχλογική Πεοιφέσεια της Θεσσαλονίχης - Κόμματα και Υποψήφιοι» μας δίνει την ευχαιρία να αναφερθούμε στην συμμετοχή των Εβοαίων στην χοινοβουλευτική ζωή της Ελλάδας. Στην εογασία αυτή, που στηρίζεται στα επίσημα αποτελέσματα των εχλογών, όπως αναφέρονται στα αοχεία της Εθνικής Στατιστικής Υπηφεσίας και στα Ποωτόκολλα των Ποωτοδικείων, αναγοάφονται όλοι οι υποψήφιοι της Εκλογικής Περιφέρειας της Θεσσαλονίχης, που ήταν πολύ μεγαλύτεση από τον

πολυ μεγαλυτεφή από τον σημερινό Νομό Θεσσαλονίχης και περιελάμβανε κατά καιρούς τους σημερινούς Νομούς Κιλκίς, Χαλκιδικής

Ο Α. Τσενίο (από το Μουσείο της Ι.Κ. Θεσσαλονίκης)



Ο Ισαάκ Σιακκή (από το Μουσείο της Ι.Κ. Θεσσαλονίκης)

και Ημαθείας.

Η διατοιβή αυτή δίνει τα ονόματα 47 Εβοαίων υποψηφίων. Αν και βλέπουμε υποψήφιους από όλες τις πολιτικές παρατάξεις, από τους Αογειομαοξιστές μέγοι τους Ελευθερόφρονες TOU Ιωάννη Μεταξά (τον Σάμπη Σαλτιέλ, για τον οποίο γίνεται αρνητική μνεία στο κατοχικό Ημεοολόγιο του Γιαχοέλ), οι περισσότεροι ανήχαν στο Λαϊκό Κόμμα (στις διάφορες μορφές του), αλλά αρχετοί ανήχαν στο Κομμουνιστικό Κόμμα ή ήσαν ανεξάρτητοι. Συνολικά, πέτυχαν να εκλεγούν 18 Εβοαίοι στην Βουλή, ένας στην Γερουσία και ένας κατά καιρούς και στα δύο Νομοθετικά Σώματα.

Αναλυτικότερα, στις εκλογές του 1915 - στις

οποίες νίχησε το Κόμμα των Φιλελεύθερων του Ελευθεοίου Βενιζέλου στην Ελληνική επικράτεια, αλλά έχασε στην Θεσσαλονίκη και σε πολλές Περιοχές της Ελλάδας εξελέγησαν πέντε Εβραίοι βουλευτές, όλοι με τον συνδυασμό της Ηνωμένης Αντιπολιτεύσεως (Αντιβενίζελιχοί): Οι Μ. Κοφινάς, Χ. Κοέν, Ιωσήφ (Πέπο) Μαλλάχ, Δ. Ματαλών (από τους ηγέτες του Μπνε-Μπριτ) καθώς και ο σοσιαλιστής Α. Κουσιέλ, του οποίου το κόμμα συνεργάσθηκε με τους αντιβενιζελικούς με βάση την χοινή αντίθεση στην έξοδο της Ελλάδας στον Α' Παγχόσμιο Πόλεμο στο πλευφό των Δυνάμεων της Αντάντ (Συνεννοήσεως). Ας σημειωθεί όμως ότι σ' αυτές τις εχλογές έλαβαν μέρος χαι τέσσερις Εβραίοι στον συνδυασμό του Κόμματος των Φιλελευθέρων (οι Ασαέλ, Καζές, Καράσο και Σαπόρτα). Η μη εκλογή τους οφείλεται στο πλειοψηφικό σύστημα, που ουσιαστικά έδινε όλους τους ψήφους μιας εχλογιχής περιφέρειας στους νιχητές.

Πέντε Εβραίοι βουλευτές εξελέγησαν και στις εκλογές του Δεκεμβρίου 1915, από τις οποίες απείχαν οι Φιλελεύθεροι: οι Λ. Γκατένιο, Μ. Κοφινάς, Σ. Μεΐο και Ι. Μαλλάχ.

Στις επίμαχες εκλογές του 1920, στις οποίες ηττήθηκαν οι Φιλελεύθεροι, εξελέγησαν με το Λαϊκό Κόμμα οι Δ. Αλχανάτης, Ι. Σιακκή και Ι. Μαλλάχ (αναφέρεται ότι στον τελευταίο ο πρωθυπουργός Γούναρης πρότεινε να γίνει υπουργός Οικονομικών αλλά αρνήθηκε). Αρκετούς

ψήφους έλαβαν όμως και οι υποψήφιοι των Φιλελευθέοων Ασσέρ Μαλλάχ, Μ. Κοφινάς και Μ. Χαλφόν. Επίσης στην Βουλή αυτή εξελέγη από το Νομό Αδοιανουπόλεως Εβραίος με το όνομα Μιτρανί.

Μετά την Μιχρασιατική Καταστροφή και την εγκαθίδουση της Δημοκρατίας δημιουργήθηκαν ξεχωριστοί εκλογικοί σύλλογοι για τους Ισραηλίτες της Θεσσαλονίκης και τους Μωαμεθανούς της Θράκης. Και ενώ οι Μωαμεθανοί υποστήριξαν το μέτρο, οι Ισραηλίτες αντέδρασαν αρνητικά, βλέποντάς το σαν προσπάθεια να μαντρωθούν σε εκλογικά γκέτο. Έτσι στις εκλογές του 1923, τις πρώτες μετά την Επανάσταση του 1922, οι Ισραηλίτες απείχαν. Στις εκλογές αυτές «εξελέγησαν» τρεις Εβραίοι βουλευτές, οι Ι. Αλχανάτης, Ι. Σαμουηλίδης και Ι. Σαΐας, καθένας με λιγότερους από 50 ψήφους.

Οι εκλογές που ακολούθησαν, το 1926, έγιναν με απλή αναλογική και (σύμφωνα με τον Μαυφογοφδάτο), χωφίς ξεχωφιστούς εκλογικούς συλλόγους. Σ' αυτές τις εκλογές το 70% των ψήφων των Εβφαίων πήφε η Εβφαϊκή Πολιτική Ένωσις, εκλέγοντας τον Μ. Μπενσαντσή και Ι. Σιακή, ενώ με το Ενιαίο Μέτωπο (Κομμουνιστές) εξελέγησαν οι Σουλάμ και Βεντούφα. Ας σημειωθεί ότι ο Βενιζέλος δεν παφέλειψε να παφατηφήσει ότι παφά τις αντιφρήσεις τους για τους ξεχωφιστούς εκλογικούς συλλόγους, σ' αυτές τις εκλογές οι Εβφαίοι έδωσαν, κατά πλειοψηφία, την ψήφο τους σ' ένα εβφαϊκό εκλογικό σχηματισμό, ουσιαστικά σχηματίζοντας ένα οικειοθελή ξεχωφιστό εκλογικό σύλλογο.

Στις εκλογές του 1928, που διεξήχθησαν με πλειοψηφικό και με επαναφορά των ξεχωριστών εκλογικών συλλόγων και τις οποίες κέρδισε ο Βενιζέλος με μεγάλη κοινοβουλευτική πλειοψηφία, εξελέγησαν οι ανεξάρτητοι φιλελεύθεροι Μ. Μπενσαντσή και Δ. Ματαλών. Ας σημειωθεί ότι όπως υπέδειξε ο Βενιζέλος σε αντιπροσώπους της Ισραηλιτικής Κοινότητας, αν δεν υπήρχαν οι ξεχωριστοί εκλογικοί σύλλογοι, οι Εβραίοι θα έμεναν, ενδεχομένως, λόγω του πλειοψηφικού, χωρίς αντιπροσώπους στην Βουλή. Στις εκλογές για την Γερουσία, το 1929, εξελέγη ο Ασσέρ Μαλλάχ, με την υποστήριξη του Κόμματος των Φιλελευθέρων.

Στις εκλογές του 1932, που έγιναν με απλή αναλογική, εξελέγησαν οι Δ. Αλαλούφ (Λαϊκός), Μ. Μπενσαντσή (ανεξάρτητος) και Μ. Καζές (Ενιαίο Μέτωπο-Κομμουνιστές). Επίσης στην Γερουσία εξελέγη ο Ι. Σιακκής (Λαϊκός).

Η αδυναμία σχηματισμού σταθεφής Κυβέφνησης οδήγησε πάλι σε νέες εκλογές, τον Μάφτιο του 1933 με πλειοψηφικό. Σ' αυτές τις εκλογές νίκησαν οι αντιβενιζελικοί του Τσαλδάφη, με 136 έδφες στην Βουλή, έναντι των 110 των βενιζελικών, παφόλο που οι τελευταίοι είχαν ελαφρά περισσότεφους ψήφους σ' όλη την επικράτεια. Οι 18 έδφες της Θεσσαλονίκης πήγαν στην βενιζελική παφάταξη, κυφίως λόγω της ψήφου των προσφύγων της Μικράς Ασίας. Στον εκλογικό σύλλογο Ισφαηλιτών εξελέγησαν

οι Δ. Αλαλούφ και Ι. Μόλχο και οι δύο Λαϊκοί (αντιβενι-Γελικοί).

Δύο μήνες αργότερα, το εκλογοδικείο της Θεσσαλονίκης ακύρωσε τις εκλογές στην εκλογική περιφέρεια Θεσσαλονίκης, με το σκεπτικό ότι οι εκλογικοί σύλλογοι είναι αντίθετοι προς το Σύνταγμα. Πίσω από αυτή την απόφαση κρυβόταν ο υπολογισμός του Λαϊκού Κόμματος, που έλπιζε με την βοήθεια των εβραϊκών ψήφων, να πάρει απόλυτη πλειοψηφία στις Κοινές Συνεδριάσεις της Βουλής και Γερουσίας, και με αυτό τον τρόπο να μπορέσει να εκλέξει δικό του πρόεδρο, να περάσει νόμους που θα στηρίζουν την εξουσία του και να προλειάνει το έδαφος για την επαναφορά της Μοναρχίας.

Λίγες μέρες πριν από τις εκλογές δημοσιεύεται στο «Ελεύθερο Βήμα» ανώνυμη επιστολή, στην οποία αναγράφεται ότι ο επιφανής πρώην αρχιραβίνος της Θεσσαλονίκης Ιακώβ Μεΐρ, από την κατοικία του στο εξωτερικό, συμβουλεύει τους Εβραίους ότι το καλώς εννοσύμενο συμφέρον τους εξυπηρετείται καλύτερα από τον ξεχωριστό εκλογικό σύλλογο και τους συμβουλεύει να αποφεύγουν να αναμειγνύονται σε εσωτερικές πολιτικές διαμάκες των λαών που μεταξύ τους ζουν. Ας σημειωθεί ότι ο Αρχιραβίνος Μεΐρ είχε στο παρελθόν εκφρασθεί πολύ θετικά για την κατανόηση που βρήκε στα εβραϊκά προβλήματα από την βασιλική οικογένεια και ότι με κανένα τρόπο δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι συμπαθούσε τον Βενιζέλο.

Ο Μαυρογορδάτος αναφέρει ότι οι εκλογές αυτίς έγιναν σε πολύ αντισημιτικό κλίμα και ότι οι Θεσσαλονικείς Φιλελεύθεροι αρνήθηκαν, παρά τις εντολές του Εθνικού τους Κέντρου, να συμπεριλάβουν Εβραίσις στα ψηφοδέλτιό τους. Χαρακτηριστικό είναι το συνθημα που αναφέρεται στο βιβλίο του Γ. Βλάχου «Καλαμαριά η Συναγωγή»»

Οι βενίζελικοί, με την βοήθεια 7.000 ψηφοφορων επιπλέον προς αυτούς που ψήφισαν τον Μάρτιο του 1933, νίκησαν σ' αυτές τις εκλογές και πήραν όλες τις 20 έδρες της εκλογικής περιφέρειας Θεσσαλονίκης, ενώ οι Εβραιοι έμειναν χωρίς αντιπροσώπους στην Βουλή - όπως τους είχε προειδοποιήσει ο Βενίζέλος πριν από 5 χρόνια. Οι επαναληπτικές αυτές εκλογές οδήγησαν στην αίξηση της έντασης μεταξύ τοπικών Φιλελεύθερων και Εβραίων, που έγινε εμφανής τις τελευταίες ώρες της καταστολής του Βενιζελικού Κινήματος της 1ης Μαρτίου 1935.

Στις εκλογές του 1935, που έγιναν λίγο μετά το Κινημα του 1935, εξελέγησαν με τον Κιβεονητικό Συνασπισμό οι Δ. Αλαλούφ και Πέπο Μαλλάχ.

Η ηγεσία της Ισφαηλιτικής Κοινότητας εκφφάσθηκα θετικά για την Παλιννόστηση της Μοναφχίας αφγότεφα μέσα στο 1935.

Τέλος, στις τελευταίες εκλογές ποιν από την Δικτατοοία της 4ης Αυγούστου, τον Ιανουάριο του 1936 εξελεγη ο Α. Τσενίο με την ΓΑΡΕ, που προήλθε από την διάσπαση του Λαϊκού Κόμματος.



Στελέχη της Εβραϊκής Κοινότητας Θεσσαλονίκης στην περίοδο του μεσοπολέμου. Διακρίνονται: Καθισμένος, τέταρτος από αριστερά ο Ασσέρ Μαλλάχ (γερουσιαστής), και προτελευταίος από δεξιά ο Χαϊμάκης Κοέν (βουλευτής). Όρθιος - πρώτη σειρά - πρώτος από δεξιά ο Μεντές Μπενσαντσή (βουλευτής). (Από το Μουσείο της Ι.Κ. Θεσσαλονίκης).

Από τους βουλευτές που αναφέραμε, οι πιο αξιόλογοι ήσαν οι Κοφινάς, Μπενσαντσή, Μαλλάχ και Τσενίο.

Ο Μέντες Μπενσαντσή ήταν δημισσιογοάφος και ποδεδοος της Κοινότητας μεταξύ 1926 και 1930. Ο Μπενσαντσή είχε ευφεία μόφφωση και μιλούσε 10 γλώσσες. Σαν δημισσιογοάφος αφθορογοάφησε στην γαλλική Journal de Salonique και στις ισπανοεβοαϊκές «Libertad» και «La Epoqua». Λίγους μήνες μετά την μεγάλη πυοκάγιά του 1917 εξέδωσε την εφημερίδα «El Pueblo». Αγωνίστηκε για την γενίκευση της ψήφου στην Ισφαηλιτική Κοινότητα. Σαν βουλευτής διακρίθηκε στα γεγονότα του Κάμπελ (Ιούνιο 1931), τόσο στην Βουλή όσο και στην δίκη της Βέφοιας. Ορισμένες πηγές (Υ. Βεη) αναφέρουν ότι έλαβε μέρος στην Αντίσταση. Πέθανε στα στοατόπεδα εξοντώσεως το 1943. Οι πληφοφορίες αυτές αναφέρονται στο βιβλίο Saloniki - Ir va Em belsrael, σ. 328).

Ο Ασσές Μαλλάς σπούδασε δικηγόςος και άςχισε την πολιτική του καριέςα επί Τουςκοκρατίας. Δικάσθηκε από τους Νεότουςκους με την κατηγορία του Σιωνισμού και μάλιστα ο κατήγοςος πρότεινε την θανατική ποινή του για προδοσία. Αθωώθηκε και συνέχισε την δοάση του, παίζοντας βασικό φόλο στη δημιουργία του Πολυτεχνείου της Χάιφας (Τέχνιον), όπου αφιέσωση στο όνομά του υπάςχει στην Κεντρική Βιβλιοθήκη. Μετά την ενσωμάτωση της Θεσσαλονίκης στην Ελλάδα δημιούργησε καλές σχέσεις με τον Βενιζέλο, που τον διόςισε στο Δημοτικό Συμβούλιο της πόλης.

Μετά την αποτυχία του στις γερουσιαστικές εκλογές το 1932, μετανάστευσε στην Παλαιστίνη το 1934 και έπειτα στην Γαλλία. Το 1947 επανήλθε στην Ελλάδα για λίγο καιρό, για να συνδράμει στην αποκατάσταση των λίγων επιζώντων του Ολοκαυτώματος, που η Κατοχή άφησε εντελώς άπορους. (Οι παραπάνω πληροφορίες στο Zikhron Saloniki, Τόμος 2, σ. 502). Πέθανε στην Γαλλία πριν από λίγα χρόνια.

Ο Μωρίς (ή Μαυρίχιος, η Μωσσέ) Κοφινάς ήταν γεννημένος στο Βόλο και σ' αυτό το σημείο ίσως ξεχώριζε από τους άλλους βουλευτές της Θεσσαλονίκης. Εξελέγη με την Ηνωμένη Αντιπολίτευση, αλλά πέρασε στους Φιλελεύθερους και έλαβε μέρος στην Βουλή των Λαζάρων, δηλ. στην Βουλή των πρώτων εκλογών του 1915 που ο Βενιζέλος επανέφερε μετά την εκθρόνιση του Κωνσταντίνου από την Αντάντ. Η δραστηριότητα του Κοφινά σ' αυτή την Βουλή είχε σαν αποτέλεσμα την υποστήριξη, από μέρους της Ελληνικής Κυβερνήσεως, της Δηλώσεως Μπαλφούρ, για δημιουργία Εβραϊκής Εθνικής Εστίας στην Παλαιστίνη. Σαν Σιωνιστής, είχε ένα σχέδιο

να δημιουργήσει ένα χωριό από ελληνοεβραίους στην Παλαιστίνη. Το όνειρό του πραγματοποιήθηκε λίγο καιρό μετά τον θάνατό του, το 1937, και το χωριό ονομάσθηκε προς τιμήν του Τσουρ-Μωσσέ. Στο χωριό αυτό υπάρχουν ακόμη πολλές οικογένειες ελληνικής καταγωγής Εβραίων, στους οποίους έχουν προστεθεί και Εβραίοι από άλλες Βαλκανικές χώρες.

Ο Αλμπέρτο Τσενίο ήταν ο τελευταίος Ισραηλίτης βουλευτής. Υπήρξε πρόεδρος του Εμποροβιομηχανικού Επιμελητηρίου («Χρονικά», Ιαν-Φεβ. 1995). Κατά την Κατοχή συνελήφθηκε από τους Γερμανούς και πέθανε στα στρατόπεδα.

Σαν συμπέρασμα, μπορούμε να πούμε ότι κατά την διάρχεια του Μεσοπολέμου οι Εβραίοι βουλευτές της Θεσσαλονίκης αντιπροσωπεύουν καλύτερα από όλους την ειλιχοινή προσπάθεια της Κοινότητας αυτής να ενταχθεί στην πολιτική ζωή της Ελλάδας, διατηρώντας όμως και τον εβραϊσμό της. Οι συνθήκες ήταν δύσχολες, λόγω της παραχμής της Κοινότητας αυτή την εποχή, λόγω των προβλημάτων που αντιμετώπιζε η Ελλάδα μετά τον Διχασμό και την Μικοασιατική Καταστροφή, λόγω της σχετικής ελλείψεως πολιτιχής εμπειρίας των στελεχών της Κοινότητας, αλλά και λόγω της κακοδαιμονίας της δημοκρατίας εκείνη την εποχή, τόσο στον ελληνικό, όσο και τον ευφωπαϊκό χώρο. Φυσικά, μετά το τραγικό τέλος του Εβραϊσμού της Ελλάδας τα ποοβλήματα του Μεσοπολέμου φαίνονται αστεία.

#### Πηγές

- 1. Βλάχος, Γ.Α. (1990). Άρθρα στην «Καθημερινή», Εχδ. «Ζήδρος» 6. Mavrogordatos, G.T. (1983). Stillborn Republic. Univ. of Αθήνα.
- 2. Δώδος Δ. (1989). Η Εχλογική Περιφέρεια Θεσσαλονίκης Κόμματα και Υποψήσιοι, Διδακτορική Διατριβή, ΑΠΘ.
- 3. «Χρονικά» Ιαν-Φεβ. 1995.
- 4. Ben Yossef (1985), «Yehude Yavan baShoah uvaHitnagdut», «Ot Εβοαίοι της Ελλάδας στο Ολοχαύτωμα και την Αντίσταση». Έχδοση του Ινστιτούτου Έρευνας του Εβραϊσμού της Θεσσαλονίχης, Τελ. Αβίβ.
- 5. Franco, M. (1897). Essai sur l' Histoire des Juifs de l' Empire Ottoman

- California, Berkeley and Los Angeles.
- Saloniki Ir vaEm belsrael (1968) (Θεσοσλονίκη-Μητούπολη του Εβραϊσμού). Εκδοση του Ινστιτούτου Έρευνας του Εβραϊσμού της Θεσσαλονίκης, Τέλ Αβίβ.
- 8. Zikhron Saloniki (1972). D. A. Recanati, Editor A.S. Recanati: Yehude Saloniki ba hayim hapolitiim vahadiplomatim shel Yavan, pp 328-330. (Οι Εβραίοι της Θεοσαλονίκης στην πολιτική και διπλωματική ζωή της Ελλάδας).

[Ο κ. Σαμ Χασσίδ είναι Αναπλ. Καθηγητής στο Tehnion -Israel Institute of Technology, othy Xaiqa]

### Οι Εβοαίοι Βουλευτές

Από την «Ισφαηλιτική Επιθεώφηση» (Μηνιαία κοινωνική, φιλολογική και ειδησεολογική επιθεώρηση), που εχδιδόταν στην Αθήνα χι από το τεύγος (Έτος Δ', αφιθ. 5 - Ιούλιος 1915) αναδημοσιεύουμε τα παραχάτω:

 Από τινος ευρίσχονται εις την πρωτεύουσαν οι βουλευταί Θεσσαλονίκης κ.κ. Χαΐμ Ηλία Κωέν, Μαυρίκιος Κοσίνας. Δαβίδ Ματαλόν, Ιωσήφ Μαλλάχ. Οι ομόδοξοι βουλευταί ανήχον εις τον επιχρατήσαντα εν Θεσσαλονίχη γουναριχόν συνδυασμόν. Αλλ' είναι ευτυχώς οι ομόδοξοι τοιαύτης αγωγής ώστε να υψωθούν υπεράνω των ταπεινών αντιλήψεων και να συνεισφέρουν την συνεργασίαν των εις παν έργον κοινωνικώς και εθνικώς ωφέλιμον οθενδήποτε και αν εισηγηθή. Πάντες οι ανωτέρω βουλευταί γνωρίζουν την ελληνικήν, τινές την γράφουν απταίστως, υπήρξαν δε μέχρι τούδε άνδρες εξαιρετικής ιδιωτικής και κοινωνικής δράσεως. Ο κ. Χαΐμ Η. Κωέν είναι ο μεγαλοχτηματίας των Τοιχάλων, ο φίλος της Βασιλιχής οιχογενείας, ο χ. Ιωσήφ Μαλλάχ έμπορος εχ των πρώτων εν Θεσσαλονίχη και αριστούχος της Εμπορικής Ακαδημίας των Παρισίων. Ο κ. Δαβίδ Μεταλόν πρόεδρος και ιδουτής, αν δεν απατώμεθα, της «Νέας Ισφαηλιτικής Λέσχης» Θεσσαλονίκης και της εκεί μεγάλης αμερικανικής Στοάς «Μπνε Μπριθ». Πολύ μορφωμένος, εσπούδασεν εν Παρισίοις και αγορεύει απταίστως εις την γαλλικήν. Διοργάνωσε πολλά εβραϊκά σωματεία της πατρίδος του, την «Ένωσιν» και άλλα σχολικά και φιλανθρωπικά. Ο κ. Μαυρίκιος Κοφίνας, ιατρός, του Πανεπιστημίου των Παρισίων, εξ Ιωαννίνων καταγόμενος είναι γνωστός εις τον ελληνικόν κόσμον. Εχοημάτισεν επτά έτη δημοτικός σύμβουλος Βόλου και πολλά έδρασεν υπέρ της εχεί χοινωνίας. Ίδουσεν εξ ιδίων Σταθμόν Α' Βοηθειών. Το Μαιευτήριον, το Βρεφοχομείον Βόλου οφείλονται εις την δράσιν του. Έχαμε μελέτας περί αποξηράνσεως ελών, αποχαταστάσεως προσφύγων εν Θεσσαλία. Εν ταυτώ ο άριστος ούτος Έλλην πολίτης είναι και ο ενθερμότερος των Σιωνιστών παρέχων εαυτόν ζωντανόν παράδειγμα ότι η αγάπη προς την γενέτειραν δύνατι να συνυπάρξη αρμονικώς εις τον Ισραηλίτην με τας αναμνήσεις και τας ελπίδας της φυλής του. Λέγεται ότι ο

ιατρός Κοφίνας δεν έχει εξαντλήσει την φιλοποροδον και αλτρουϊστικήν φοπήν του και ότι έχει ιδέας σωστικάς περι Σχολικών επισίων.

- Μεταξύ των ανηχόντων εις το εβραϊκόν δόγμα είναι και ο κ. Αλβέρτος Κουριέλ, σοσιαλιστής. Πάντες οι Ισραπλίται βουλευταί ωρχίσθηκαν την πρώτην ημέραν, του Προέδρου απαγγείλαντος την ορχομωσίαν ως εξής: Ορχίζομαι εις τον Θεόν του Ισφαήλ και εις την Ιεράν αυτού Βιβλον...
- Επ' ευχαιφία της εισόδου πεντε ισφαηλιτών εις την Βουλήν, είναι άξιον ιστομνήσεως ότι ο αειμνήστος Βασίλευς Γεώργιος, εις αχρόασιν την οποίαν είχε δώσει την 17 Σεπτεμβοίου 1878 εις τον αρχιραβίνον Κερχυρας Ιωσης Εμμανουήλ Λεβυ. είπεν ότι «μία των ωραιστέρων ημέρων της Βασιλείας του θα ήτο εχείνη χαθ' ην θα έβλετεν ένα Ισφαηλίτην εις το Ελληνικού Κοινοβούλιον».

Η ευχή του αγαθωτέφου των Βασιλέων επραγματοποιήθη πεντάχις με τον άριστον οιωνόν μιας Μεγάλης Ελλάδος. Μόνον σευ! ο βασιλεύς δεν είναι πλέον ίνα ίδη ο ίδιος την πραγματοποίησιν του πόθου του, ο οποίος πραγματοποιείται όμως υπό τον αντάξιον και μεγάλον υιόν του Κωνσταντίνων.

#### זכרונות XPONIKA

ΟΡΓΑΝΟ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΙΣΡΑΗΛΙΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΛΟΣ

Υπείθυνος σύμφωνα με το Νόμο:

Ο Πρόεδρος του Κ.Ι.Σ. ΝΙΣΗΜ ΜΑΙΣ Σουφιελή 2 · 104 39 ΑΘΗΝΑ

Διανέμεται Δοιχεάν

## Το Ολοκαύτωμα του εβοαϊκού λαού και

Του κ. ΘΩΜΑ ΤΣΙΚΡΙΚΑ

ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΩΝ 50 ΧΡΟΝΩΝ της απελευθέφωσης από τα συμμαχικά στρατεύματα των εγκλείστων στα ναζιστικά στρατόπεδα του Άουσβιτς - Μπιρκενάου (1945-1995) και οι τελετές μνήμης που οργανώθηκαν στον φοβερό αυτό τόπο της ψυχρής και μεθοδευμένης εξόντωσης εκατομμυρίων αθώων ανθρώπων, στην πλειονότητά τους Εβραίων, επανέφεραν στο προσκήνιο τις συχνά απωθημένες ευθύνες όσων υπήρξαν συνεργάτες των αυτουργών ή και απλώς σιωπηλοί και παθητικοί θεατές των αποτρόπαιων εκείνων εγκλημάτων, που θα αποτελούν ανά τους αιώνες στίγμα, για τον πολιτισμό της εποχής μας με το τέλος του 20ού αιώνα.

ο Άουσβιτς μαζί με τα άλλα στοατόπεδα συγκέντοωσης είναι το σύμβολο της ολοκληφωτικής εξόντωσης του Εβοαϊκού λαού, της μεθοδευμένης και απάνθοωπης, οργανωμένης και στυγνής παραβίασης της ανθοώπινης αξιοποέπειας.

Ο φατσισμός, η ξενοφοβία και ο αντισημιτισμός βοήκαν όλη τη σατανική και άγοια αποκοφύφωσή τους μέσα στη θηφιωδία των ναζί.

Η αδιαφορία, το κλείσιμο των ματιών και αυτιών μέσα σε μια ατμόσφαιρα τρομοκρατίας, η έλλειψη αντίθεσης και διαμαρτυρίας στο οργανωμένο και επιστημονικό έγκλημα είναι ένα ιστορικό γεγονός ντρόπής και απανθρωπιάς, για την πολιτισμένη ανθρωπότητα.

Η καταπάτηση, των ανθοωπίνων δικαιωμάτων στο σύνολό τους, χώρις τους παραμικρούς ενδοιασμούς και τα ηθικά διλήμματα για τη σωστή χρήση της επιστήμης ήρθαν να συμπληρώσουν την εγκληματική ολοκληρωτική φαντασία μέσα στο κρύο, στο σκοτάδι, στην πείνα, στα όργια των ανθοωπόμορφων τεράτων της άρειας φυλής.

Ως ναμην έφταναν οι ομαδικές εκτελέσεις, τα κρεματόρια, οι θάλαμοι αερίων, οι φούρνοι, οι θάνατοι από πείνα, το Επιτελείο του Χίτλερ σε ειδική απόρρητη σύσκεψη τον Ιούλιο του 1942, έδωσε την έγκρισή του για να παραχωρηθεί το στρατόπεδο συγκεντρώσεως του Αουσβιτς για πειράματα σε ανθρώπους και ζώα: με σκοπό την ανακάλυψη μιας μεθόδου στείρωσης. Αυτοί που θα χρησιμοποιούνταν για τα πειράματα δεν θα ελάμβαναν γνώση του πειράματος. Επιθυμούσε με το τέλος των πειραμάτων να ακολουθήσει το πρακτικό μέρος της πραγματοποίησης που θα είναι η στείρωση των Εβραίων γυναικών. Για οποιαδήποτε βελτίωση της μεθόδου ο καθηγητής Δο. Η'Ochlfelder, ειδικός στις ακτί-

νες R'Ooentgen για την στείρωση των ανδρών, θα βοηθούσε για την περαιτέρω βελτίωση της μεθόδου. Για το διαβολικό αυτό σκοπό δημιουργείται υπηρεσία πειραματισμών, εργαστήριο σεξουαλικής και φυλετικής βιολογίας με βάση τις τελευταίες προόδους της τεχνικής και της επιστήμης, καμουφλαρισμένο με τον ειρωνικό και υποκριτικό τίτλο: «Ινστιτούτο Υγείας του όπλου SS».

Στο σατανικό αυτό εργαστήριο, εκτελούνται σε ευρεία κλίμακα εργασίες τομής σωμάτων, σεξουαλικά πειράματα γενετικής, παρθενογένησης, τεχνητής γονιμοποίησης. Ενεργείτο κάθε είδος γυναικολογικής πράξης με σαδισμό και οργιώδη φαντασία και εκτελούσαν τις πιο ξέφρενες και έξαλλες χειρουργικές πράξεις. Είναι μια απόλυτη περιφρόνηση της ζωής και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας.

Σαν πρώτο υλικό επιλογής για τα διαβολικά πειφάματα των σχιζοφρενών γυναικολόγων είναι οι δικές μας Ελληνίδες Εβραίες κυρίως από την Θεσσαλονίκη. Υπολογίζονται σε 500 οι πρώτες γυναίκες και τα κορίτσια που φθάνουν με τις διάφορες αποστολές από την Ελλάδα. Μόλις φθάνουν (20-4-1943) υποβάλλονται σε ειδική εξέταση και κατανέμονται δίχως καμία άλλη διατύπωση στα διάφορα τμήματα του ινστιτούτου. Δύο γιατροί, δύο δήμιοι εποπτεύουν τα σατανικά τους επιστημονικά πειράματα με βοηθούς από τις τάξεις των εκτοπισμένων γιατρών (Δρ. Βορτς, Δρ. Σαμουήλ), όπως: Στείρωση με ακτίνες Χ.

Αποξήρανση των ωαρίων με τη μέθοδο της παρατεταμένης συμπίεσης όλου του υπογαστρίου με δύο σανίδες σφιχτά δεμένες. Τα περισσότερα από αυτά τα θύματα πεθαίνουν κατά τη διάρκεια της δοκιμασίας. Όσες επιζούν, είναι για λίγο, γιατί παραμένουν παραμορφωμένες και πληγωμένες. Είναι ακατάλληλες για οποιαδήποτε

## η στάση του γιατοού-επιστήμονα

εργασία και στη συνέχεια στέλνονται στα κρεματόρια.

Τα ονόματα δύο ιατρών των Κλάουμπες και Σούμαν είναι για πάντα στιγματισμένα για τις φρικαλεότητες που διέπραξαν από τη διεθνή Ιατρική Κοινότητα σαν δύο σαδιστές δήμιοι που είχαν την ποταπότητα να οχυρωθούν πίσω από τον τίτλο του ιατρού για να εκτελέ-

σουν τα καννιβαλιστικά τους έργα.

Υπέφτατος αφχηγός είναι ο Κλάουμπεφ που παφαμένει στη διεύθυνση μιας ιδιωτικής κλινικής του Βεφολίνου και κατευθύνει εκ των άνω. Κάνει φευγαλέες εμφανίσεις για να επιθεωφήσει, να επανοφθώσει, να ανανεώσει τις μεθόδους.

Κάνει τις ενέσεις με σχοπό να προκαλέσει παύση της εμμήνου φύσεως και πειραματίζεται με τις μεταγγίσεις αίματος. Κάνουν ωοθηχοεχτομές, αντιχαθιστούν όργανα με εμφυτεύσεις οργάνων που αφήρεσαν από άλλους άρρενες και θήλεις ή και από διάφορα ζώα. Επινοούν τις πιο απίστευτες και παρανοϊχές επεμβάσεις και γονιμοποιήσεις. Αγνοούν τον πόνο, πετσοχόβουν και κατατυραννούν τα αθώα θύματα προς δόξαν δήθεν της επιστήμης χωρίς τον παρα-

μικρότερο ηθικό ενδοιασμό. Το υλικό πλούσιο για να εφαρμόσει ο Σούμαν τις απάνθρωπες ενέργειές του. Σκληρός σαν ανθρωπόμορφο τέρας διαλέγει μέσα από το κοπάδι των πειραματοζώων του περιπτέρου 10. Η πρώτη ύλη είναι άφθονη και αναφορά - δεν δίνεται σε κανένα. Αφού υπάρχει πληθώρα πειραματοζώων κάθε απάνθρωπη φανταστική ενέργεια επιτρέπεται.

Με ποιχίλα παρασχευάσματα προσπαθούν να εισάγουν τον καρχίνο σε ορισμένους τρόφιμους. Επίσης προσπαθούν να πλάσουν ασχήμια για να καθορίσουν τον τύπο του Εβραίου και της Εβραίας, όπως θα τον ήθελε η ρατσιστική θεωρία σε ποιχίλα δείγματα, τονίζοντας τις διάφορες δυσμορφίες (καμπούρα, νανισμό, σωματική ασυμμετρία) υποβάλλοντας σε λεπτές χειρουργικές επεμβάσεις που τονίζουν και υπερβάλλουν τις ανατομικές ανωμαλίες.

Τους θρέφουν με όλες τις φροντίδες και όταν φθά-

σουν στον επιθυμητό βαθμό ασχήμιας τούς γίνεται μια ένεση φαινόλης ενδοχαφδιαχά. Γίνονται μούμιες και από εκεί παίφνουν εκμαγεία που στέλνονται σε διάφοφα ανθφωπολογικά και φυλετικά μουσεία. Τα παφουσιάζουν στα τμήματα Εθνικής Τεφατολογίας για να τα περιεργάζονται τα πλήθη της άφειας φυλής και να τα

> μελετούν οι κοινωνιολόγοι και οι στοχαστές και να επιβεβαιώνουν την δική τους ανωτερότητα μέσα στη νοσηρή τους αντασία.

Ο Σούμαν και η παφέα του δεν πεφιοφίζονται μόνο στα θηλυκά πειφαματόζωα, εργάζονται με διαβολική διάθεση επάνω στον άφφενα πληθυσμό. Ασχολούνται κυρίως με την αφαίφεση των όφχεων χωρίς ναρκωση, ασηφία και καμία προφύλαξη.

Ο πόνος και η απόγνωση των θυμάτων δεν έχουν καμία σημασία για τα ανθφωπόμοφα κτήνη της ανώτεφης φυλής. Πολλές φοφές της ορχεκτομής προηγούνται ακτινοβολίες για 20 ημέφες για να δουν ικανοποιημένοι την πλήφη έλλειψη σπεφματοζωαφίων. Ένας μεγάλος αφιθμός είναι Έλληνες Εβραίοι από τη Θεσσαλονίκη. Ένας στους δύο

πεθαίνει κατά την διάφκεια της μονής ή διπλής ουχεκτο-

Η ιατοική διά μέσου των αιώνων εξελίχθηκε και κατευθύνεται από δύο βασικές αρχές, το σεβασμό της ζωής (Ιπποκρατική ηθική) που χωρίς αυτόν δεν υπάρχει ιατρική και την αγάπη προς τον πλησίον (χριστιανική ηθική) που εξίσου τον εμπνέει στην καθημερινή άσκηση. Η τεχνολογική εξέλιξη μάς φέρνει όλο και συχνότερα στην αντιμετώπιση προβλημάτων και ηθικών διλημμάτων. Τα τελευταία χρόνια το ενδιαφέρον της διεθνούς επιστημονικής κοινότητας συνεχώς αυξάνεται και μία από τις κυριότερες αιτίες, είναι η χρησιμοποίηση για απάνθρωπα πειράματα αιχμαλώτων και φυλακισμένων στη διάρκεια του 2ου Παγκόσμιου Πολέμου (δίκες Νυρειβέργης).

Η Παγκόσμια Ιατρική Ένωση το 1950 προτείνει αντί του Ιπποκρατικού Όρκου τη Διακήρυξη της Γενευης



Αουσβιτς Ι - ΙΙ. Ο Δόκτωρ Jozef Megele ἐκανε φοβερά πειράματα επάνω σε διδύμους και νάνους για την διεκπεραίωση της ερεύνης του πάνω στη θεωρία της κληρονομικότητας

ΤΟ ΟΛΟΚΑΥΤΩΜΑ ΤΟΥ ΕΒΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ ΚΑΙ Η ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΓΙΑΤΡΟΥ -ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΑ (1948) με τη συμπλήφωση ορισμένων κενών που αφορούν την εξόντωση αλλοφύλων ή εχθρών από γιατρούς στα χιτλερικά στρατόπεδα συγκεντρώσεων: «Δεν θα επιτρέψω η θρησκεία, η εθνικότης, η φυλή, τα πολιτικά κόμματα ή κοινωνικές διακρίσεις να παρεμβληθούν ως εμπόδια κατά την έναντι του ασθενούς άσκησιν των καθηκόντων μας. Θα διατηρήσω τον

μέγιστον δυνατόν σεβασμόν προς την ανθρώπινην ζωήν από τη στιγμή της συλλήψεως. Και υπό απειλή αχόμη δεν θα χρησιμοποιήσω τας ιατριχάς γνώσεις μου χατά των νόμων της ανθοωπότητος».

Τα τελευταία χοόνια, η ποόοδος της Ιατοικής κάνει πολύ ισχυφότερη τη δύναμη των γιατοών και πολύ πιο εφικτή την περιφρόνηση των δικαιωμάτων του υγιούς και του αρρώστου. Μέσα από τα ιστορικά γεγονότα (ναζιστικά στρατό-

πεδα, ψυχιατρεία πολιτικών κρατουμένων σε διάφορα ολοκληρωτικά καθεστώτα ή απαγωγή παιδιών για την αφαίρεση οργάνων για μεταμοσχεύσεις) και τις σημερινές δυνατότητες, προβάλλουν και οι πολλές υποχρεώσεις του σημερινού γιατρού ως πνευματικού ανθρώπου απέναντι στην κοινωνία από τις οποίες σπουδαιότερες είναι:

Η αντιχειμενιχότητα και η ψυχραιμία. Σε κρίσιμες περιστάσεις πολιτικής φύσης έχει υποχρέωση να μην παρσύρεται από προσωπικά συμφέροντα και εντυπώσεις, αλλά να υποστηρίζει την αλήθεια και να μην βρίσκει σαν λύση, επειδή λ.χ. φοβήθηκε τον ένα ολοκληρωτισμό, να προσφεύγει στον άλλο, γιατί αυτό δείχνει έλλειψη αντικειμενικότητας και ψυχραιμίας.

Συνέπεια. Γίνεται ύποπτος όταν αλλάζει τις απόψεις του για να συμπέσουν με τις απόψεις των ισχυρών της ημέρας και έτσι να επιτύχει εύνοια για περισσότερη δύναμη ή επιστημονική ανέλιξη.

Το θάρρος γνώμης. Ο επιστήμονας πρέ-

πει να έχει το θάρφος να διατυπώνει την επιστημονική εδραιωμένη γνώμη του, όσο και εάν είναι αντίθετη ή δυσάρεστη για τους ισχυρούς, για την παράταξή του ή για ομάδες που εξασκούν πάνω του πίεση ψυχολογική. Αυτή είναι η δική μας πολιτική ευθύνη, να πούμε δημόσια τη γνώμη μας, όσο αντιδημοτική ή αντιπαθής και εάν είναι, γιατί αλλιώς δεν θα είμαστε

ούτε καλοί πολίτες ούτε καλοί γιατφοί χωφίς τις αναγκαίες ηθικές αντιστάσεις.

Η προθυμία για ανάληψη ευθύνης. Η χριτιχή είναι ευχολότερη, αλλά μόνον η υπεύθυνη δράση φέρνει αποτελέσματα και ευθύνη σημαίνει ανοιχτά μάτια, ανοιχτά αυτιά και ιδιαίτερα ανοιχτό μυαλό. Ο επιστήμονας και ιδιαίτερα ο γιατρός σε χαμιά περίπτωση δεν ποέπει να έχει παρωπίδες, να μην κάνει συμβιβασμούς, ούτε να υποχύπτει σε διά-



Ο εγκληματίας καθηγητής Δόκτωρ Carl Clauberg πειροματιζόταν με την στείρωση των γυναικών με ακτίνες Χ και άλλα μέσα

φορες πιέσεις.

Στις σημερινές δύσχολες και πολύπλοκες συνθήκες της ανοικτής κοινωνίας και το θοίαμβο της πολυχομματικής κοινοβουλευτικής δημοκρατίας, ο γιατρός θα ποέπει να εναντιώνεται με όλες του τις δυνάμεις σε κάθε μορφή ρατσισμού, φυλετιχού, θοησκευτιχού, χομματιχού και να μην δέγεται, όπως υποστηρίζει ο δο. Brandt στη δίκη της Νυφεμβέργης, τις εντολές όπως ο αξιωματικός του ολοκληρωτιχού πολέμου, αλλά να μάχεται για το σεβασμό της ανθοώπινης ζωής, για την ιδιαιτερότητα και την αξιοπρέπεια του ατόμου, για τα ατομικά και πολιτικά διχαιώματα των πολιτών γιατί άλλως: «Πάσα επιστήμη χωριζομένη αρετής πανουργία φαίνεται».

[Ο κ. Θωμάς Τσικρίκας είναι Επ. Καθηγητής Ιατρικής του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας-Διευθυντής της Α' Παθολογικής Κλινικής, Π.Γ. Νοσ. Λάρισας και Πρόεδρος του τμήματος Λάρισας του Ε.Ε.Σ. Το άρθρο του αναδημοσιεύεται από τις Θεσσαλικές Επιλογές-Ιουνίου 1995]



Αποψη της εβραϊκής συνοικίας Ιωαννίνων προπολεμικά. Στο κέντρο διακρίνεται ο Ραβίνος.

## Η τραγωδία της εξολόθρευσης των Εβραίων των Ιωαννίνων

#### Του κ. ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΟΡΑΚΗ

Ε ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΡΤΕΡΙΑ οι κάτοικοι της τότε μικοής μας πόλης τα Γιάννινα πεονούσαν την αβάσταχτη ξενική κατοχή μετά τον ελληνοϊταλικό πόλεμο του 1940.

Οι μέφες εχείνες πεονούσαν γεμάτες στεοήσεις, αβεβαιότητα για το μέλλον, φόβο και αγωνία, συναισθήματα, που γέμιζαν την ψυχή όλων μας από τη συσκότιση, που επέβαλε ο κατακτητής, τον περιορισμό της κυκλοφορίας τα βράδυα, τα συχνά μπλόκα, που έκαναν οι Γερμανοί σε διάφορες συνοικίες της πόλης μας και το άρπαγμα αγαθών από διαφόρους συμπολίτες μας, καθώς και τη φυλάκιση ή το σκότωμα πατριωτών της Αντίστασης.

Περισσότερο νομίζω επηρέαζε αυτή η περίοδος εμάς τα μιχρά τότε παιδιά, που συνεχώς είχαμε ένα τρεμούλιασμα στην ψυχή μας και με δυσκολία διαβάζαμε, παίζαμε και γελούσαμε.

Έτσι με δυσχολίες, πείνα και στενοχώφιες φτάσαμε στο 1944, μια χρονιά, που μπήκε με κρύο, βροχές και μπόλικα χιόνια, όπως ήταν τότε ο καιρός στα Γιάννινα.

Οι άνθρωποι της πόλης μας παρακολουθούσαν με ιδιαίτερο ενδιαφέρον τα γεγονότα, που συνέβαιναν στον κόσμο, στην Ευρώπη, στην πατρίδα μας και στην περιοχή μας, ακούγοντας κρυφά ραδιόφωνο και ό,τι μαθαίνονταν από στόμα σε στόμα ή από προκηρύξεις των αντιστασιακών οργανώσεων, γιατί οι εφημερίδες, που εκδίδονταν τότε λογοκρίνονταν κι έτσι γράφονταν σ' αυτές ό,τι διέταζε ο κατακτητής.

Επτός των άλλων που λέγονταν πρυφά πυπλοφόρησε και ότι οι Εβραίοι των Γιαννίνων πινδύνευαν να εξολοθρευτούν από τους Γερμανούς, όπως αυτοί έπαναν τους Εβραίους της Γερμανίας παι των άλλων πωρών της Ευρώπης, τις οποίες είχαν παταπτήσει γρηγορότερα από την Ελλάδα.

Η πληφοφοφία αυτή αναστάτωσε τους Γιαννιώτες και πολλοί Χριστιανοί συζητούσαν το θέμα με τους φίλους τους Εβραίους, για την αντιμετώπιση του προβλήματος.

Αυτό έχανε χι ο πατέρας μου, γιατί είχε φίλους χαι γνωστούς Εβραίους, όπως ήταν τότε χαι οι περισσότεροι Γιαννιώτες φίλοι χαι γνωστοί ανεξαρτήτου θρησχείας. Περισσότερο όμως το συζητούσε με το λαχανοπώλη Εβραίο Νταβή, ο οποίος είχε λαχανοπωλείο στο Κουφμανιό και στον οποίο πήγαινε τα λαχανικά του μποστανιού μας, όπως έκαναν κι άλλοι μποσταντζήδες σε άλλους λαχανοπώλες Χριστιανούς και Εβραίους.

Εχείνος, όμως, όπως και άλλοι, δεν μποφούσε να πιστέψει ότι θα γίνει κάτι τέτοιο κι όταν έγχονταν στο μποστάνι μας, όπου ήταν και το σπίτι, για να κανονίσουν με τον πατέρα για λαχανικά ή για να φέρει ή να πάρει δύο προβατίνες, που είχε και τις οποίες έφερνε για βοσκή στο χορτάρι, που φύτρωνε στα χαλάσματα του παλιού σεραγιού του Τούρκου Μπέη Σέη και άνοιγαν συζήτηση γι' αυτό, έλεγε ότι τους είναι δύσκολο να φύγουν από το σπίτι τους ή αναρωτιόταν πού μπορεί να πάνε για ν' αποφύγουν τον επερχόμενο χαλασμό.

Στις συζητήσεις και στις πιέσεις φίλων και γνωστών Χριστιανών Γιαννιωτών λίγοι φύγανε, κυρίως νέοι, για τα βουνά, όπου συναντήθηκαν και έμειναν στις ανταρτικές ομάδες της Αντίστασης και μερικές οικογένειες πήγαν σε χωριά της περιοχής των Ιωαννίνων ή κρίβονταν σε χριστιανικά σπίτια αυτών, ενώ οι υπόλοιποι έμειναν στα σπίτια τους και στις δουλειές τους, λες και δεν ήθελαν ν' αποφύγουν ή δεν μπορούσαν να ξεφύγουν από το πεπρωμένο τους.

Μ' αυτή την κατάσταση προχωρούσε η χρονιά και ήρθε ο Μάρτης κρύος και παγερός, ενώ η πόλη μας γέμισε από περισσότερους Γκεσταμπίτες Γερμανούς, που

σχόσπιζαν, με την εμφάνισή τους, το φόβο σε όλους και ιδιαίτερα σε μας τα παιδιά.

Η 25η Μαςτίου 1944 πλησίαζε και οι μεγάλοι μας έλεγαν για τη διπλή γιοςτή τη μέςα αυτή του Χοιστιανισμού και του Έθνους και η λύπη μας ήταν μεγάλη που δεν μποςούσαμε να γιοςτάσουμε την εθνική μας γιοςτή ελεύθεςα, γιατί και πάλι «μας πλάκωνε η σκλαβιά».

Κι ενώ ετοιμαζόμαστε τη μέρα εχείνη να πάμε στην εχκλησία έστω κι αν ήταν κούος ο καιοός και ψιλοχιόνιζε, έφτασε το θλιβερό μαντάτο στη γειτονιά μας του Άη-Γιωργη του Νεομάρτυρα και στο σπίτι μας, ότι οι Γερμανοί έκαναν μπλόκο στην εβραϊκή συνοικία και μάζεψαν σε μια πλατεία του Μώλου 1850 περίπου Εβραίους, τους οποίους θα έστελναν στη Γερμανία για εξοντωση.

Αυτό αναστάτωσε όλους, η μάνα άρχισε να κλαίει για τον άδικο χαμό των αθώων φίλων και γνωστών μας, ο πατέρας και ο μεγάλος αδελφός, φανερά λυπημένοι, έφυγαν από το σπίτι για να μάθουν στη γειτονιά λεπτομέρειες για το κακό που έγινε στην πόλη μας, ενώ εμείς τα μικρά παιδιά φοβισμένα βγήκαμε στον κεντρικό δρόμο της γειτονιάς, όπου συναντήσαμε όλους σχεδόν τους γείτονες μικρούς και μεγάλους, οι οποίοι μιλούσαν ή άκουγαν για τη χαλασιά που έγινε.

Γιατί για χαλασμό εποόχειτο, αφού οι Γεομανοί δεν άφησαν κανένα Εβοαίο στο σπίτι του, όλοι, νήπια, παιδιά, νέοι, μεσήλικες και γέροι ήταν εκεί στην πλατεία έτοιμοι να φορτωθούν σε καμιόνια, σαν τα ζώα κι απ' αυτά στη Λάρισα σε εμπορικές αμαξοστοιχίες με προοορισμό τα κοεματόρια, όπου είχαν εκείνη την τραγική κατάληξη οι περισσότεροι, χωρίς οίκτο από τους συνανθρώπους τους Γερμανούς.

Κι ενώ βρισχόμασταν στα πεζοδρόμια της γειτονιάς μας είδαμε από το βάθος του δρόμου μπροστά στο Γηροκομείο των Ιωαννίνων να έρχονται τα γερμανικά αυτοκίνητα με τους Εβραίους φορτωμένους σε ανοιχτά και μερικά σκεπασμένα από πάνω με μουσαμά, ενώ το χιόνι έπεφτε ψιλό μεν, ασταμάτητα όμως και το κρύο ήταν τσουχτερό.

Εχείνη τη στιγμή είχαν φτάσει μποοστά μας τα αυτοκίνητα με Γερμανούς στρατιώτες βαριά οπλισμένους χι ακολουθούσαν τ' αυτοχίνητα με τους συμπολίτες μας Εβραίους φρουρούμενους από μεριχούς οπλισμένους στρατιώτες.

Οι τραγικές φιγούρες αυτών σκόρπισαν τη λύπη και το σπαραγμό στους γειτόνους μου κι ενώ οι γυναίκες, μαζί κι η μάνα μου, ξέσπασαν σε κλάμα με φωνές, οι άντρες κι εμείς τα παιδιά κλαίγαμε σιωπηλά μπροστά στο θέαμα που αντικρύσαμε.

Τα πρόσωπα όλων των Εβραίων ήταν χίτρινα από το κρύο, την ταλαιπωρία και το φόβο, πολλοί έκλαιγαν και προσπαθούσαν να προφυλάξουν τα παιδιά τους από το κρύο και το χιόνι, άλλοι ήταν ανέκφραστοι και κλεισμένοι στον εαυτό τους, ενώ άλλοι με δακρυσμένα μάτια, όρθιοι κι αναμαλλιασμένοι, μας χαιρετούσαν και φώναζαν να τους θυμούμαστε, λες και καταλάβαιναν ότι δεν θα ξανασυναντιόμασταν.

Σ' ένα από τα ανοιχτά αυτοχίνητα αντιχούσαμε, τ'

αδέλφια μου χι εγώ, το λαχανοπώλη Νταβή όρθιο να χρατιέται με το δεξί του χέρι από το σίδερο της οροφής του αυτοχινήτου, περιστοιχισμένο από την οιχογένεια του, πανιασμένο χαι αναμαλλισμένο από τον χρύο με χιόνι αέρα να προσπαθεί να δει τον πατέρα προς την πλευρά του μποστανιού μας.

Όταν το αυτοχίνητο βρέθηκε μπροστά μας τον φωνάξαμε δυνατά χι εχείνος χαρούμενος που μας είδε με δάχουα στα μάτια μας είπε: «Παιδιά να πείτε στο Νάσιο (το όνομα του πατέρα μου) ότι τα χρήματα για τα λαχανιχά της εβδομάδας τα έχω πάνω στον χομό του σπιτιού μου, να πάει να τα πάρει, χαθώς χαι τις δύο προβατίνες, που τις έχω στο χαλυβάχι του χήπου».

Κι ενώ το αυτοχίνητο έφευγε σιγά-σιγά προς την έξοδο της πόλης μας τον βλέπαμε όρθιο και πιο ήρεμο, που μας άφησε την παραγγελία για τον πατέρα, να μας χαιρετάει με το ελεύθερο χέρι ως που χάθηκε στη στροφή του δρόμου κοντά στο σπίτι του Αη-Γιώργη.

Εμείς πήγαμε πφος το δφομάχι, που ήταν τότε στα μέσα του χεντοιχού δφόμου της γειτονιάς και οδηγούσε στο μποστάνι μας κι εκεί βφήκαμε τον πατέφα καθισμένο σε μια πέτφα στη γωνία του σπιτού του Μιχάλη Γιακουμή κι όταν του είπαμε τα καθέκαστα ξέσπασε σε κλάμα λέγοντας: «αυτά θα κοιτάξουμε τώφα, που αυτοί χάνονται».

Έτσι η επιθυμία του αειμνήστου Νταβή δεν εκτελέστηκε και τα χρήματα έμειναν στον κομό και οι προβατίνες στον κήπο του σπιτιού του και χάθηκαν, όπως χάθηκε και το υπόλοιπο βιος του τις μέρες, που ακολούθησαν.

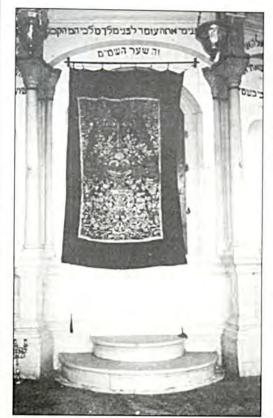
Εγώ με άλλα παιδιά της γειτονιάς κατεβήκαμε στην πατωσιά στην άκρη της Λίμνης κάτω από τα μποστάνια αυτής και με φοβερή θλίψη βλέπαμε τα γερμανικά αυτοκίνητα με το ανθρώπινο φορτίο ν' ανεβαίνουν στο δρόμο του Μιτσικελιού, που οδηγούσε και οδηγεί στο Μέτσοβο, στα Τρίκαλα, στη Λάρισα κ.λπ. και επηρεασμένοι από τα γεγονότα της ημέρας ανέβαινε στα βουβά στόματα όλων μας ένα μεγάλο ΓΙΑΤΙ;

Υστερα κάθησα αρχετή ώρα μόνος μου εκεί χωρίς να μπορώ να συνέλθω από τις τραγικές αυτές καταστάσεις, ενώ αισθανόμουν ένα αβάσταχτο πόνο στη μικρή μου καρδιά, που νόμισα ότι από στιγμή σε στιγμή θα σπάσει.

Αυτή δεν έσπασε τότε και έζησα, μεγάλωσα και να τώρα πενήντα χρόνια μετά από κείνο το ολοκαύτωμα των αθώων Εβραίων συμπολιτών μας οι παιδικές μου αναμνήσεις θέριεψαν κι έγραψαν τα παραπάνω σαν ελάχιστο φόρο τιμής στην ιερή μνήμη τους.

Είναι άσχημες, τραγικές και φοβερές οι καταστάσεις του πολέμου και της ξενικής κατοχής κι όλοι προσπαθούμε να τις ξεχάσουμε, είναι όμως στιγμές, που πρέπει να τις θυμούμαστε για να μην κάνουμε τα ίδια λάθη κι επαναλαμβάνουμε τους πολέμους και τις εξοντώσεις αθώων ανθρώπων από ρατσιστικές και μόνο τάσεις, όπως εμφανίζονται και στις μέρες μας δυστυχώς σε διάφορα μέρη του κόσμου, ενώ επανεμφανίζονται επικίνδυνα οι νεοναζιστές και οι νεοφασίστες.

[Από την Ηπειφωτική Εταιφεία, μηνιαία έκδοση της ομώνυμης εταιφείας, Μάφτιος 1994]



Από τη Συναγωγή των Ιωαννίνων

# Η Ισοαηλιτική Κοινότητα Ιωαννίνων

ο 1946, μετά το Ολοχαύτωμα, οι λιγοστές εναπομείνασες Ισφαηλιτιχές Κοινότητες της Ελλάδος πφοσπαθούσαν να αναδιοφγανωθούν. Αντιμετώπιζαν όμως εχτός του αποδεχατισμένου έμψυχου δυναμιχού τους, σοβαφότατα πφοβλήματα υλιχών μέσων.

Το παραχάτω έγγρασο, με ημερομηνία 3 Ιουνίου 1946, του Κεντριχού Ισραηλιτιχού Συμβουλίου Ελλάδος προς την Ισραηλιτιχή Κοινότητα Ιωαννίνων είναι χαραχτηριστιχό.

«Εν συνεχεία του υπ' αφιθμ. πρωτ. 1319 της 28 Ιουνίου ε.έ. εγγράφου μας γνωφίζομεν υμίν ότι μετά την υποβολήν της εκθέσεως του Συμβούλου μας κ. Κανάφη Κωνσταντίνη απεφασίσθησαν υπέφ της Κοινότητός σας τα κάτωθι:

**1.** Νεκροταφείον: Ενεκρίθη πίστωσις εκ δραχμών οκτακοσίων χιλιάδων (800.000) δι' έξοδα επισκευής του μανδροτοίχου και της κεντρικής πύλης και της κατασκευής του οικίσκου του φύλακος, όπες ποσόν και σας αποστέλλομεν μέσω της Τραπέζης Αθηνών.

2. Συναγωγή: Λόγω της μεγάλης ελαττώσεως του αριθμού των μελών της Κοινότητός σας και της ως εκ τούτου πλήφους επαρκείας της διασωθείσης εντός του Φρουρίου Μεγάλης Συναγωγής, δεν ενδείκνυται η αποκατάστασις των τριών ετέρων καταστραφεισών Συναγωγών. Πάντως διά τον καθαρισμόν εκ των εν αυταίς ερειπίων κ.λπ. και τον αποκλεισμόν του χώρου αυτών διά σανίδων ή πλίνθων, ενεκρίθη πίστωσις εκ δραχμών ενός εκατομμυρίου (1.000.000). Το υπ' αριθμ. Ι έργον (επισκευή μανδροτοίχου κ.λπ.) και την υποβολή υμίν κανονικών απολογιστικών καταστάσεων.

3. αχίνητα της Κοινότητός σας δέον να επιμεληθήτε αμέσως του χαθορισμού των σχετιχών αποζημιώσεων και της εισπράξεως αυτών, τοσούτον μάλλον χαθ' όσον

τα ποσά άτινα η Κοινότης δύναται να προσπορισθή εκ της αιτίας ταύτης είναι αρχετά σημαντικά.

4. Γραφείον Κοινότητος: Την στοιχειώδη επίπλωσιν του γραφείου της Κοινότητάς σας δέον να εξασφαλίσητε εξ ιδίων σας πόρων ή εξ εις είδος εισφορών των μελών σας.

5 Ακίνητος περιουσία της κοινότητος: Λαμβανομέγραφής, τόφιν της επιτακτικής ανάγκης πλήρους απογραφής, τόσον των ακινήτων της Κοινότητός σας, όσον και των εγκαταλελειμένων περιουσιών ενεκρίθη πίστωσις εκ δοχ. εκατόν πενήντα χιλιάδων (150.000) διά την μισθοδοσίαν ενός εκτάκτου υπαλλήλου προσληφθησομένου επί δίμηνον και ασχοληθησομένου αποκλειστικώς και μόνον με την απογραφήν ταύτην. Κατόπιν τούτου παρακαλούμεν όπως μας υποδείξητε κατάλληλον πρόσωπον ίνα διορίσωμεν τούτον.

6 Περίθαλψις: Διά τα ζητήματα της περιθάλψεως πρόχειται να επιληφθή η αρμόδια διά ταύτα Κεντρική Επιτροπή Περιθάλψεως, προς ήν και εισηγήθημεν σχετικώς».

[Άρθρα για την Ισραηλιτική Κοινότητα Ιωαννίνων έχουν δημοσιευθεί στο περιοδικό μας στα παρακάτω τεύχη (ο πρώτος αριθμός είναι του τεύχους και ο δεύτερος της σελίδας): 3/3-8/19-17-42/15-47/3-63,68/36-81/26-106/20-107/36-111/3 και 115/21]

## Μια Συναγωγή στο Σεράγεβο

Η παλαιά Εβοαϊκή Κοινότητα αγωνίζεται να διατηρήσει την κληοονομιά της

ια χιλιάδες Μουσουλμάνους, Σέοβους και Κοράτες, φυσικά και για Εβραίους της πόλης, ο ασύοματος μιας Συναγωγής στο Σεράγεβο είναι η μοναδική σύνδεση με συγγενείς που βρίσκονται έξω από την πολιοοχημένη πόλη.

«Ένα τυπικό μήνυμα», λέει ο Ντέγιαν Στόινιτς την ώσα που ψάχνει τις συχνότητες, «είναι, ότι δεν έχουμε τοοφή, νεοό και ηλεκτοικό φεύμα, είμαστε όμως καλά». Προσπαθεί να πιάσει τη συχνότητα της Συναγωγής του Ζάγκοεμπ: «Καλημέρα Ζάγκοεμπ, εδώ Σεράγεβο, όβερ». Από την Κροατία έρχεται η απάντηση: «Είμαι η Μπιλιάνα, εδώ Ζάγκοεμπ. Έχετε μηνύματα»;

Η Συναγωγή με χρώμα κόκκινο και ώχρας βρίσκεται στο κέντρο της παλιάς πόλης του Σεράγεβο. Είναι χτισμένη το 1902, λίγες δεκάδες μέτρα από τη Σερβική ορθόδοξη και την Κροατική καθολική μητρόπολη και πολύ κοντά στο λεπτό σαν βελόνα μιναρέ του τζαμιού από το 16ο αιώνα. Εδώ και χρόνια, η Συναγωγή ποτέ δεν ήταν τόσο πολυσύχναστη όσο σήμερα με τον πόλεμο.

Την ώσα που ο Ντέγιαν, σ' ένα από τους πίσω χώρους του ορόφου μιλά στον ασύοματο με το Ζάγχοεμπ και με το Βελιγοάδι, χάτω στην είσοδο ένα πεινασμένο πλήθος περιμένει να σεοβιοισθεί η σούπα, με την οποία τρέφονται 320 άτομα την ημέρα. Στο γραφείο του Ίβιτσα Τσέρεσνιες, προέδρου της Ισοαηλιτικής Κοινότητας, πολλοί γράφουν μηνύματα στις γυναίχες και τα παιδιά τους έξω από την πόλη. Έξω στο δοόμο, πελάτες γεμίζουν από το ποωί μέχοι αργά το βράδυ το Εβραϊκό φαρμακείο, το χαλύτερα εφοδιασμένο στο Σεράγεβο.

Αλλά το πτίοιο της Συναγωγής φαίνεται σπονισμένο παι παραμελημένο. «Η φλόγα της πίστης είναι ένα μιπρό περί τώρα», λέει ο επιστάτης Μισέλ Ντανόν. «Τα έθιμα πεθαίνουν εδώ παι χρόνια. Μόνον οι ηλιπιωμένοι άνθρωποι τα τηρούν». Δεν βρέθηπε νέος ραβίνος μετά το θάνατο του προηγούμενου.

#### Η Χαγκαδά του Σεράγεβο

Η Χαγαδά του Πεσσάχ εξιστορεί την φυγή των Εβραίων από την Αίγυπτο και η ανάγνωσή της γίνεται στα δύο Πασχαλινά τελετουργικά δείπνα του Σεντέρ, με προσευχές για να μην επαναληφθούν οι Δέκα Πληγές του Φαραώ: Βάτραχοι, ζωύφια, άγρια θηρία, θάνατος των κατοικίδιων ζώων, λέπρα, χαλάζι, ακρίδες, σκότος, θάνατος των πρωτότοκων παιδιών, μετατροπή των νερών σε αίμα.

Το εικονογραφημένο χειρόγραφο που είναι γνωστό με το όνομα Χαγκαδά του Σεράγεβο ανήκει στα σημαντικότερα Ιουδαϊκά χειρόγραφα του Μεσαίωνα. Της κυρίως διήγησης προηγείται συλλογή με 34 σχηνές από την Πεντάτευγο, ζωγραφισμένη σε εκλεκτό δέρμα, η οποία αρχίζει με τη Δημιουργία του χόσμου. Υποθέτουν ότι η Χαγκαδά γράφηκε γύρω στο 1350 στην Ισπανία. Οι περιπλανήσεις της αρχίζουν το 1492 με την εχδίωξη των Εβοαίων από την Ισπανία. Το 1609 βρέθηκε στην Ιταλία και τελικά, μαζί με την Σεφαραδίτικη οικογένεια των Κοέν ήλθε στο Σεράγεβο. Οι Κοέν πούλησαν τη Χαγκαδά στο Εθνιχό Μουσείο του Σεράγεβο το 1894. Προφανώς, μέχρι τότε την χοησιμοποιούσαν κατά τα δείπνα του Σεντέο, αφού στις σελίδες της υπάρχουν σημάδια από σταγόνες χρασιού.

Η φωνή του ασύρματου, η χουζίνα που μαγειρεύει τη σούπα και το φαρμαχείο χούβουν τον αργό θάνατο της παλαιάς Εβοαϊκής κοινότητας του Σεφάγεβο. «Για πρώτη φορά μετά το 17ο αιώνα υπάρχουν λιγότεροι από 1000 Εβραίοι στο Σεράγεβο», λέει ο Γιάχομπ Φίντσι, επικεφαλής της Εβοαϊκής φιλανθοωπικής οργάνωσης της Βοσνίας La Benevolencija. Από τους 1400 Εβοαίους του Σεράγεβο ποιν από το Γιουγχοσλαβικό πόλεμο, πολλοί κατέφυγαν το 1993 στο Ισραήλ, ιδιαίτερα νέοι. «Οι μισοί δεν θα γυρίσουν», λέει ο Γιάχομπ. «Θα βρουν εχεί χαινούσια χατοιχία χαι καλή δουλειά. Και οι δύο μου γιοι είναι στο Ισοαήλ».

Είναι το λυχόφως μιας χοινότητας με βαθιές οίζες στη Βοσνία. Οι Εβοαίοι ήλθαν για πρώτη φορά στο Σεράγεβο το 1531, μετά την εκδίωξή τους από την Ισπανία το 1492 και μετά από χρόνια περιπλάνησης μέσα στην Οθωμανική Αυτοκρατορία. Ποιν καταστραφούν από τους εθνιχοσοσιαλιστές, 8 Συναγωγές δέσποζαν στον ορίζοντα του Σεράγεβο. Οι μισοί από τους επιζήσαντες του Ολοχαυτώματος μετανάστευσαν το 1948 στο Ισοαήλ. Αν και ο σημεοινός πόλεμος είγε ήδη αρχίσει, η κοινότητα εόρτασε το 1992 την 500ή επέτειο του διωγμού από την Ισπανία με συναυλίες και συνεστιάσεις. «Συζητήσαμε για τους προγόνους μας στην Ισπανία του 13ου αιώνα», είπε ο κ. Τσέρεσνιες. « Ήταν μια χουσή εποχή, όπου Εβραίοι και Μουσουλμάνοι ζούσαν ειοηνικά».

Οι Βόσνιοι Εβραίοι αγαπούν την Ισπανική τους κληρονομιά. Ο Γιάκομπ Φίντσι μιλά Λαντίνο, τη γλώσσα που έφεραν οι Εβραίοι από τη μεσαιωνική Ισπανία. Ο θησαυρός τους είναι μια Χαγκαδά του Πάσχα από τον 14ο αιώνα, ένα εικονογραφημένο ιερό χειρόγραφο από την Ισπανία και ένα από τα 3 που έχουν απομείνει σ' όλο τον κόσμο. Όταν οι Ναζί κατέλαβαν τη

Γιουγχοσλαβία το 1941, οι Γερμανοί προσπάθησαν να βρουν τη Χαγχαδά. Ο Κροάτης διευθυντής του μουσείου όπου βρισχόταν το βιβλίο, το φυγάδευσε και το παρέδωσε σ' ένα Μουσουλμάνο καθηγητή πανεπιστημίου. Ο τελευταίος το πήρε στο βουνό Μπιελάσνιτσα, κοντά στο Σεράγεβο, όπου το έκρυψαν Σέρβοι επί 4 χρόνια. Είναι μια ιστορία από την ανεκτική Βοσνία του παρελθόντος.

Το 1992 με το ξέσπασμα του πολέμου, η Χαγχαδά του Πεσσάχ φυγαδεύθηκε πάλι από το Εθνικό Μουσείο, το οποίο λίγες ημέρες μετά τη φυγάδευση βομβαρδίσθηκε και χάηχε. Επί 3 χρόνια ήταν άγνωστο το χουσφύγετό της. Το Εβοαϊκό Πάσγα του 1995, ο πρόεδρος της Βοσνίας Ιζετμπέγχοβιτς παφέδωσε τη Χαγκαδά στην Ισφαηλιτική Κοινότητα του Σεφάγεβο. Έγινε γνωστό ότι μετά τη σωτήσια φυγάδευση από το Μουσείο. τοποθέτησαν τη Χαγκαδά στο ασφαλές υπόγειο θησαυοοφυλάχιο της Εθνικής Τοάπεζας της Βοσνίας. μαζί με τα αποθέματα χουσού. Το Πάσχα του 1995 ήταν ξεγωριστό για την Ισραηλιτική Κοινότητα του Σεράγεβο: Στα τελετουογικά δείπνα αναγνώσθηκαν τα αποσπάσματα από το πρωτότυπο της Χαγκαδά.

Ο πόλεμος χώρισε τους Βόσνιους Εβοαίους. Οι Εβοαίοι που ζουν στο κέντρο του Σεράγεβο μπορούν να μιλήσουν με τους φίλους τους από το Ζάγχοεμπ και το Βελιγοάδι, όχι όμως με τις 25 Εβοαϊκές οικογένειες που μένουν μεριχές εχατοντάδες μέτρα μαχριά, στο Σερβοχρατούμενο προάστειο Γχομπαβίτσα. Ο Γιάχομπ δεν μπορεί να επισχεφθεί ούτε τους τάφους των γονέων του: Το παλαιό Εβοαϊκό κοιμητήσιο βρίσκεται επάνω στο μέτωπο της πολεμικής σύγχρουσης και πολύ συγνά οι ειδήσεις της τηλεόρασης αναφέρονται σε σφοδοές μάχες γύοω από το «Εβραϊχό νεχροταφείο».

Μια κάποια παρηγοριά είναι ότι καμία από τις πλευρές του κτηνώδους Βοσνιακού πολέμου δεν είχνει το φταιξιμό στους Εβραίους. «Για πρώτη φορά στη μακροχρόνια σκληρή ιστορία, οι Εβραίοι δεν θεωρούνται ένοχοι», λέει ο Γιάκομπ.

Η Κοινότητα χρησιμοποιεί τη θέση της, ως σχετικά αποστασιοποιημένη από τη Βοσνιακή διαμάχη, για να φέρνει βοήθεια στο Σεράγεβο. Εκτός από την κουζίνα και τον ασυρματο, η La Benevolencija προμηθεύει 40% των φαρμάχων που γοησιμοποιούνται στην πόλη. Η τελευταία προοπάθεια είναι να εισάγουν 130 ανατηρικές καφέκλες. Καμία δεν θα δοθεί σε Εβοαίους. Οι περισσότερες θα δοθούν σε Μουσουλμάνους, ένα γεγονός που χάνει υπερήφανο τον Γιάχομπ. «Πολλοί Μουσουλμανοι στο Σεράγεβο εχουψαν Εβοαίους απο τους Ναζί κατά τον Β. Παγκόσμιο πόλεμο. Δεν μποοώ να το ξεγάσω».

Έξω από το Σεφαγεβο. σχορπισμένες Ισραηλιτικές χοινότητες υπάρχουν στο Μόσταρ. στο Σερβοχρατούμενο Ντομποί και στην πολυεθνική, υπό κυβερνητικό έλεγχο Τουθία. Και αντιμετωπίζουν ένα μέλλον αβέβαιο, σε περιπτώση που η Βοσνία διαιρεθεί σε χρατίδια εθνοτητών που βασίζονται στο θοησκευτικό δόγμα. «Ανθρωποι διαφορετικών θρησκευμάτων ζουν στη Βοσνία εδώ και 500 χρόνια και τωρα οι πολιτιχοί θέλουν να περάσουν σύνορα μέσα από τις χρεβατοχάμαρες μας», διαμαρτύρεται ο Γιάχομπ. Αν και έχουν μείνει λίγοι. φοβούνται ότι το ξερίζωμα των Εβραίων θα καταστρέψει ένα ζωτικό μέρος της Βοσνιακής ταυτότητας «Η Βοσνία είναι ένα καιβέλι ψωμί μέσα στο οποίο Σέρβοι, Μουσουλμάνοι και Κροάτες είναι όπως το αλείγοι, το σιμιγδάλι και η μαγιά. Είμαστε το αλάτι του Σεράγεβο και ακόμη δίνουμε μια ιδιαίτερη γεύση στην πόλη αυτή».

Marcus Tanner

[Από το Internet. Ευγενική μετάφφαση στα ελληνικά του κ. Γιώργου Β. Ριτζούλη]

## Η διεθνής αναγνώφιση του Τζούλιο Καΐμη

Εβδομήντα έργα του Έλληνα ζωγράφου στο Εβραϊκό Μουσείο της Νέας Υόρκης



Προσωπογραφία του Τζούλιο Καΐμπ. Έργο από τη συλλογή Ελένης Τράτρα.

Η αποκατάσταση του έργου του στην Ελλάδα άρχισε με την έκδοση «Τζούλιο Καΐμη, ένας αποσιωπημένος» (Γαβριηλίδης) και συνεχίζεται με το νέο τεύχος του περιοδικού «Λέξη». Είναι αφιερωμένο - εικαστικά - στον Καΐμη και συμπληρωμένο

ταν ένας απομο-

νωμένος άνθοω-

πος, ένας πεοι-

θωοιοποιημένος

ζωγοάφος που ποτέ όσο

ζούσε δεν εξέθεσε τα έργα

του. Ο Τζούλιο Καΐμη

(1897-1982) χάριζε σχέδια

στους φίλους του και σπα-

νίως πουλούσε. Τώρα τα

σγέδια αυτά που έγιναν με

ευτελή υλικά σε καφενεία

και ταβέονες και τα λιγο-

στά του λάδια, εβδομήντα

έργα συνολικά, θα εκτε-

θούν στο Εβοαϊκό Μου-

σείο της Νέας Υόρχης,

μετά το ειδιχό ενδιαφέρον

που έδειξε για τον Έλληνα

ζωγράφο η διευθύντοιά

του κ. Ρόζενμπαουμ. Η

έχθεση θα συνοδευτεί από

μια έχδοση που θα χυχλο-

φορήσει παράλληλα στην

Αμεοιχή (Εισαγωγή Μισέλ

Φάις, εχδ. Caratzas, χορη-

γία Σαμ Μπενοουμπή).

Ένα λεύχωμα με όλα τα

έργα του θησαυρισμένα -

λάδια, αχουαρέλες, σχέδια

- και ένα εισαγωγικό κείμε-

νο για την ιδιομοοφία της

αποσιώπησής του και την

εποχή του, τις παρέες του

(Κόντογλου, Σικελιανός,

Τσαρούχης) ώστε να γνω-

οίσουν οι Αμερικανοί ένα

ζωγράφο, σχεδόν άγνωστο

αχόμη και στην πατοίδα

με ένα χριτιχό σημείωμα της Αθηνάς Σχινά και εισαγωγή του Μισέλ Φάις. Σταχυολογούνται επίσης ανέχδοτα αποσπάσματα από μια εχτενέστερη μελέτη του Τζούλιο Καΐμη με τίτλο «Γύρω στο αίσθημα του Ωραίου» και μότο, στο πρόγειοο εξώφυλλό του, τη οήση του Ηράκλειτου: «Το παν εξ ενός και το εν εκ πάντων». Το χειρόγραφο του Καΐμη, μια ανέχδοτη αλλά ολοκληφωμένη αισθητική εργασία, εξιστοοεί τις εμμονές του ζωγράφου: λαϊκή τέχνη, μεσογειακός πολιτισμός, ηθική δομή της παφάδοσης του ωραίου.

Γιατί ο Καΐμη, εκτός από ζωγράφος υπήρξε και αισθητικός: ο πρώτος συστηματικός μελετητής του Καραγκιόζη, υποστηρικτής της ταπεινής λαϊκής τέχνης, συνεργάτης στο πρωτοποριακό Τρίτο Μάτι και στο Φραγγέλιο, μεταφραστής έργων του Ησιόδου, του Μπενεντέτο Κρότσε, του Μακιαβέλι. Μετά τη δεκαετία του '50,

μάλιστα, στοάφηκε στη διδασκαλία της τέχνης εγκαταλείποντας σταδιακά τη ζωγοαφική.

Ο Τζούλιο Καΐμη γεννήθηκε στην Κέοκυσα και το οιχογενειαχό του δέντοο σχεδόν μπορούσε να προδικάσει την ενασχόλησή του με την τέχνη. Ο πατέρας του συναναστρεφόταν τον Θεοτόκη και τον Λορέντζο Μαβίλη. Η μητέρα του ήταν πρώτη ξαδέοφη του Γάλλου συγγραφέα Αλμπέο Κοέν. Ο νεαρός Τζούλιο σπούδασε στο Σχολείο των Τεχνών του Πολυτεχνείου, με καθηγητές τον Γερανιώτη, τον Βικάτο και τον Παοθένη. Γνώρισε τον Καζαντζάκη και συνδέθηκε φιλικά με τον Κόντογλου. Αχούραστος ταξιδιώτης, έφτασε μέχοι την Παλαιστίνη, τη Συρία και την Υεμένη. Το 1931 συνυπέγραψε (με τον Σπ. Μελά, τον Πικιώνη, τον Στοατή Δούχα κ.ά.) μια επιστολή που απευθυνόταν στον Ζαχαρία Παπαντωνίου, διευθυντή τότε της Εθνικής Πινακοθήκης, για την υποδοχή της πρωτοποοιαχής τέχνης στον τόπο μας. Όσο για την τέχνη, στο σύνολό της, εκδηλώνεται σύμφωνα με τον Καΐμη «μέσα από την ψυχή του ανθοώπου. ώστε να συμπληρωθεί η φευγαλέα και φαινομενιχή ομορφιά της με χάτι που να 'ναι πιο στάσιμο και παντοτεινό».

Αμάντα Μιχαλοπούλου (Καθημερινή, 30.8.1995)

tov.



Από την παράσταση του «Ναμπούκο» στο Φεστιβάλ Αθηνών το 1992

## Η Παλαιά Διαθήκη πηγή εμπνεύσεως για όπερες

Του χ. ΣΤΕΛΙΟΥ Ι. ΚΟΨΑΧΕΙΛΗ

ολλοί μουσουργοί εμπνεύσθηκαν απ' τα ιερά βιβλία της Π. Διαθήκης και έγραψαν αρκετές όπερες, οι οποίες, μπορούμε να πούμε, ότι απετέλεσαν μια γέφυρα ώστε το πλατύ κοινό να έρθει σε επαφή με τα παραμελημένα θρησκευτικά κείμενα.

Ο Méhul Etienne Nicolas (1763-1817) συνέθεσε τον «Ιωσήφ» που πρωτοπαρουσιάστηκε το 1807 στο Παρίσι. Ένας μπάσος κάνει τον Ιωσήφ, τενόροι είναι οι Γαδ, Ιούδας, Ισακάο, Δαν, Σεβουλών, Ασήρ, Μανασσής, σοπράνο ο Συμεών, βαρύτονοι οι Ρουβήν, Ναφθαλή, τενόρος επίσης ο Βενιαμίν. Ο Ιακόβ είναι ένας απλός βοσκός απ' την Χεβρών, ενώ μπάσοι είναι οι Αιγύπτιοι, οι Ισραηλίτες, στοατιώτες και σκλάβοι.

O Saint Saëns Camille (1835-1921) γράφει την όπερα «Σαμψών και Δαλιδά», η οποία πρωτοεκτελέστηκε το 1877 στην Βαϊμάρη. Η υπόθεση εξελίσσεται το 1150 π.Χ. στο Ισοαήλ.

Ο Dallapiccola Luigi (1904-1975) συνέθεσε τον «Ιώβ». Πρώτη παρουσίαση στην Ρώμη το 1950. Ο Milhaud Darius (1892-1974) γράφει τον «Δαυίδ» που πρωτοεχτελέστηκε το 1954 στο Μιλάνο. Ο Giuseppe Verdi (1813-1901) την όπερα «Ιερουσαλήμ» με πρώτη παρουσίασή της το 1847 στο Παρίσι.

Ο Stephan Rudi (1887-1915) συνθέτει την όπερα «Οι πρώτοι άνθρωποι», υπόθεση σχετική με τον Αδάμ, Εύα, Άβελ και Κάιν, που πρωτοπαρουσιάστηκε το 1920 στην Φρανκφούρτη. Ο Ιταλός συνθέτης Gioachino Rossini γράφει το 1828 την όπερα «Μωυσής».

Ο Pizzetti Ildebrando (1880-1968) συνθέτει την «Δεβώρρα και Ιωήλ». Πρώτη παρουσίασή της το 1922 στο Μιλάνο. Ο μουσουργός της δωδεκάφθογγης σχολής Arnold Schönbery (1874-1951) γράφει τον «Μωυσή και Ααρών» που πρωτοεκτελείται το 1957 στην Ζυρίχη. Ο Carl Nielsen (1865-1931) συνθέτει τον «Σαούλ και Δαυίδ». Πρώτη εκτέλεση το 1902 στην Κοπεγχάγη.

Ο Krzysztof Penderecki (γενν. 1933) συνθέτει τον «Χαμένο παράδεισο» που πρωτοπαρουσιάζεται το 1978 στο Σικάγο. Σχετική η υπόθεση με την βιβλική ιστορία. Ο

Αδάμ και η Εύα τρώγουν τον απαγορευμένο καιρπό και διώχνονται απ' τον παράδεισο. Η κόλαση θριαμβεύει. Ο Σατάν και ο διάβολος πανηγυρίζουν τη νίκη τους. Οι πεπτωκότες άγγελοι Βεελζεβούλ, Μάμμων, Μολόχ, Βελιάλ και βεβαίως ο Σατάν συμβουλεύουν αυτους πώς μπορούν να ξανακερδίσουν τον ουρανό. Ο αρχάγγελος Μιχαήλ οδηγώντας τον Αδάμ και την Εύα έξω από τον παράδεισο δείχνει σ' αυτούς τα μελλοντικά παθηματά της ανθρωπότητος: αδελφοκτονία, πόλεμος, όλεθρος, θάνατος.

O Kirchner David Volker (yeav. 1942) guyffeter thy όπερα «Belshazar» που πρωτοπαρουσιαζεται το 1986 στο Μόναχο. Η υπόθεσή της έχει ως εξής: Ο βασιλιάς της Βαβυλωνίας ήθελε να φτιάξει τον υψηλότερο πύργο του χόσμου, σημάδι της δύναμής του. Ο γιος του Δανιήλ (ο προφήτης) συμβουλεύει τον πατέρα του να αποφύγει την οργή του Θεού και να σταματήσει την κατασκευή. Ο βασιλιάς δεν αχούει τις προφητείες το γιου του και συνεχίζει με όλα τα μέσα. Διοργανώνει μάλιστα και μια γιορτή δείχνοντας στην γυναίχα του τον ανώτερο όροφο του μνημείου. Η βασίλισσα ενθουσιάζεται. Στην γιοστή καταφθάνουν και επίσημα προσωπα. Ξαφνικά ακοίνε ένα ισχυρό θόρυβο, βλέπουν μία φλόγα και μία ρωγμή στον τοίχο η οποία μεγαλώνει. Οι χίονες του οιχοδομηματος τρέμουν. Ο Δανιήλ εξηγεί την αιτία του ατυχήματος, λέγει ότι το αποτέλεσμα αυτό ήταν σημάδι Θεού και καταριέται τον πατέρα του. Το άγριο πλήθος τον σκοτώνει. Καθώς θάβεται ο Δανιήλ η βασίλισσα σείνει και ο Βελσαζάς φιλονικεί άγρια με τον Θεό και μένει αβοηθη-TOS.

Η Παλαιά Διαθήκη με το πλούσιο περιεχόμενό της, τα ηθικά παλαίσματα και διδάγματα, είναι πηγή έμπνευσης όχι μόνο για όπερες αλλά και για άλλα μουσικά είδη. Ας θυμηθούμε τα περίφημα ορατόρια του Χαίντελ: Δεβέοροα, Ισραήλ εν Αιγύπτω, Σαούλ, Σαμφών, Σολομών, Ιεφθά, Ιωσήφ κ.ά., του Χάυντν το έργο «Δημιουργία», το ορατόριο του Μέντελσον «Ηλίας», την πρώτη συμφωνία του Λέοναρντ Μπερνστάιν «Ιερεμίας» και πολλά άλλα έργα γνωστών αλλά και αγνώστων συνθετών.

## Μια απλή ιστοφία της Κατοχής

«Νονά δεν θα μας πεις ένα παραμύθι;

- Πάλι; Χθες δεν σας είπα ένα από τα ωραιότερα παραμύθια που μου έλεγε ο παππούς; «Ναι αλλά αυτό ήταν χθες. Απόψε πώς θα περάσουμε τη βραδιά μας; Η τηλεόραση έχει όλο απατάλληλα, η Μαμά δεν αφήνει να τα δούμε». Για να δούμε τι θα θυμηθώ να σας πω απόψε... Άλλωστε παίξατε πολύ όλη μέρα στο περιβόλι παι θα 'στε πουρασμένα πρέπει να ποιμηθείτε νωρίς, να ξυπνήσετε νωρίς, να ευχαριστηθείτε το ωραίο πρωινό ξύπνημα της εξοχής...

Ήμασταν όλοι μαζί στο εξοχικό σπιτάκι μας μια ηλιόλουστη χειμωνιάτικη μέρα. Μόλις όμως έδυσε ο ήλιος η ψύχρα έπεσε απότομα και μαζευτήκαμε όλοι στο μικρό σαλονάκι.

Αχόμη δεν χειμώνιασε πολύ αλλά χοειάζεται ν' ανάψουμε το τζάχι. Μόλις φούντωσαν οι φλόγες η ατμόσφαιρα έγινε ευχάριστη μέσα στο δωμάτιο. Σουρουπώνει... σε λίγο θα νυχτώσει, και οι σκιές που πέφτουν γρήγορα σε γυρίζουν πίσω σε χρόνια που εσύ ήσουν η μικρή Ρούλα που ζητούσε να της πουν ένα παραμύθι... ένα ωραίο παραμύθι με βασιλιάδες και βασιλοπούλες και τρομερά κατορθώματα που κεντρίζουν την παιδική φαντασία να προχωρήσει πιο πέρα...

Και μετά ξαφνικά μια εικόνα από μια μικρή λεπτή φιγούρα ξεπετιέται μπροστά μου, όχι βασιλοπούλα του παραμυθιού, μα πραγματική, αληθινή και όμως ξεχασμένη από χρόνια.

Έρχεται από μαχριά ξαναφεύγει και ξυπνάει μέσα σου ασήμαντες λεπτομέφειες, που δεν έχουν καμιά σπουδαία σημασία, κι όμως τις θυμάσαι σαν να 'ταν κάτι σημαντικό, κάτι πολύτιμο που πρέπει να το κρατήσεις να μη σου φύγει. Αν το χάσεις, το αφήσεις να ξεχαστεί μετά από αυτή τη στιγμή, πάει έφυγε και δεν πρέπει, σου φαίνεται πολύτιμο. Δεν ποέπει να το χάσεις. Ποέπει να το πεις, να το βγάλεις από μέσα σου τώρα. Μετά πάει έφυγε...

«Καλέ τι κάθεστε στα σκοτάδια;».
 Ακούγεται η φωνή της αδελφής μου. Το φομαντικό σας σας έπιασε;... Άναψε ένα μικοό πορτατίφ υφασμάτινο που έριξε ένα γλυκό φως αλλά δεν έδιωξε εντελώς την μακρινή εικόνα...

 «Απόψε παιδιά, δεν θα σας πω παφαμύθι με βασιλοπούλες και βασιλόπουλα· θα σας πω μια μικοή απλή ιστοοία της Κατοχής...» - Τι είναι Κατοχή γονά;

Πού να ξέρουν δύο μιχρά αγοράχια 5 χαι 7 χοονών τι είναι η Κατοχή. Την ίδια εφώτηση έχανε και η Ρούλα στον μπαμπά της, όταν είχε την ίδια ηλιχία. Πάντως τότε εχείνη χατάλαβε ότι είναι κάτι κακό, γιατί δεν μπορείς να βγεις να παίξεις στο δρόμο και να απομακουνθείς από το σπίτι, δεν μπορείς να βγεις μόλις νυχτώσει ούτε στην πόρτα. Δεν έχει πια σοχολάτες, το μόνο πράγμα που έτρωγε με ευχαρίστηση, χωρίς να λέει «δεν πεινάω όχι δεν θέλω» και να την λέει η μαμά της δύσχολη και ανόρεχτη... Αχόμη ξένοι στρατιώτες Γερμανοί και Ιταλοί μπήκανε μέσα στην Θεσσαλονίχη και τώρα δεν είμαστε, πια ελεύθεροι. - «Όπως τότε με τους Τούρχους στην πατοίδα σου την Ανατολιχή Θράκη μαμά;». «Ναι το ίδιο και γειρότερα, αλλά δεν πρέπει να το λέμε πουθενά γιατί υπάρχουν και κακοί άνθρωποι... Αυτά που λέμε είναι για να τα ξέρουμε εμείς «μεταξύ μας» κάτι σαν μυστικό ναι; «Ότι λέμε στο σπίτι θα είναι μόνο για μας δεν θα το λέμε παραπέρα».

Η Ρούλα είναι πολύ πεφήφανη που έχει ένα μυστικό με τον μπαμπά και τη μαμά της, και για ό,τι βλέπει και ακούει θα το κρατάει μέσα της και θα περιμένει να γίνει πάλι ελεύθερη να παίζει στο

Της κας ΠΟΥΛΧΕΡΙΑΣ ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ δρόμο και να τρώει σοκολάτες...

- «Εγώ όμως νονά, πετάγεται ο Δημήτρης, ξέρω, για τους Γερμανούς και τους Ιταλούς που τους νικήσαμε εμείς οι Ελληνες και που όλοι μάς θαύμαζαν για τη λεβεντιά μας όπως λέει και ο παππούς». «Τώρα όμως θα μας πεις την μικρή ιστορία της Κατοχής:».
  - «Ναι την ιστορία της μιχρής φίλης μου της Ρήνας...».
- ... Ξαφνικά η Ρήνα η ξεχασμένη από τόσα χρόνια Ρήνα μπήκε στο δωμάτιο... ερχότανε από μακριά, αλλά τόσο ζωντανή...
- «Η φίλη μου που λέτε παιδιά η Ρήνα ήτανε συμμαθήτριά μου στο δημοτικό. Δεν καθόμασταν στο ίδιο θρανίο γιατί εκείνη ήτανε πιο ψηλή από μένα με κατακόκκινα φουντωτά σγουρά μαλλιά και κατάλευκο πρόσωπο γεμάτο φακίδες».
   «Ήταν όμορφη νονά;».
- Ίσως, όχι απ' ότι θυμάμαι μα εμένα μου φαινότανε πολύ όμορφη με τα κατακόκκινα μαλλιά της, που δεν τα είχε κανένα άλλο κοριτσάκι. Ήτανε, και σγουρά και γω τα ζήλευα γιατί δεν μου άρεσαν καθόλου τα δικά μου καστανά μαλλιά τόσο ίσια που μου τα έπλεκε σε δύο σφιχτές κοτσίδες η μαμά μου.

Η Ρήνα καθότανε κοντά στο σπίτι μας λίγο πιο κάτω κοντά στο λάκκο. Ο λάκκος ήτανε ένα φέμα που κατέβαζε αφκετό νεφό το χειμώνα, νεφό γάφγαφο γεμάτο από νεογέννητα βατφαχάκια κάτι μαύφα σαν ζουζούνια που ποτέ δεν γίνονται βατφάχια γιατί το καλοκαίφι το φέμα στέφευε και δεν είχε πια νεφό.

Το σπιτάχι της Ρήνας ήτανε ένα μιχοό σπίτι με ένα χηπάκι. Το πρωί περνούσα από χει να την πάρω να πάμε μαζί στο σχολείο. Μόνο στην πρώτη τάξη μας πηγαίνανε στο σχολείο, μετά μάθαμε το δρόμο, χαι πηγαίναμε μόνες μας. Δεν είχε τότε βλέπεις αυτοχίνητα πολλά στους δρόμους για να είναι επιχίνδυνοι για τα παιδιά τα μιχρά. Μόνο τα σχυλιά φοβόμασταν. Αλλά μας είχε πει η μαμά να μην τα πειράζουμε χαι χείνα δεν θα μας πειράζουν.

Που λέτε λοιπόν παιδιά πηγαίναμε με τη Ρήνα στο σχολείο, και το απόγευμα πολλές φορές ερχότανε εκείνη στο σπίτι μας ή πήγαινα εγώ στο δικό της. Προτιμούσα να πηγαίνω εγώ στο δικό της γιατί ο λάκκος όπως λέγαμε το ρέμα της γειτονιάς μας, ήτανε καταπράσινος με λίγα δεντράκια στις όχθες του και μου φάνταζε πολύ όμορφος. Δεν κατεβαίναμε να παίξουμε εκεί, θα λερώναμε τα φορεματάκια μας και θα ακούγαμε κατσάδα από τις μαμάδες μας. Ο λάκκος μου φαινότανε σαν ένας πολύ όμορφος

κήπος. Είχαμε και μεις στο σπίτι μας αυλή στρωμένη με τσιμέντο και γύρω-γύρω παρτέρια με αρκετά λουλούδια. Ένα αγιόχλημα που ήτανε πολύ ψηλό και έφθανε ως το δεύτερο πάτωμα που μέναμε μοσχοβολούσε... Είχαμε αχόμη δύο ροδοδάφνες μια κόκκινη και μια άσπρη που είχανε γίνει μεγάλες σαν δέντρα και πολλές γλάστρες με λουλούδια...

Εμένα όμως μου άφεσε να βλέπω το λάκκο. Μου φαινόταν σαν ένας απλησίαστος μαγικός κήπος και ίσως γι' αυτό με τραβούσε. Μπορεί να ήτανε ωραίο αυτό το ρέμα τώρα δεν υπάρχει πια, το κλείσανε και έγινε δρόμος. Είχε και μια γέφυρα για να περνάς το λάκκο. Εύλινη παλιά γέφυρα που τα σανίδια της ήτανε αρκετά αραιά και από κάτω φαινότανε το νερό που κυλούσε. Ίσως από τότε μου έχει μείνει η αγάπη μου για τα ποτάμια...

- Πήγαινα λοιπόν που λέτε τα απογεύματα να διαβάσουψε με τη Ρήνα: εγώ ήμουνα λίγο καλύτερη στα μαθήματα και τη βοηθούσα. Μια μέρα που τελειώσαμε και ήμουν έτοιμη να φύγω ήρθε η μαμά της και μας λέει - «Δεν πεινάσατε παιδιά;». Εγώ ποτέ δεν πεινόύσα, ήμουν πάντα ανόρεκτη, αλλά ντράπηκα να πω όχι. Σε λίγο μας έφερε από ένα πιάτο και μέσα είχε δύο φετούλες ψωμί με κάτι άσπρο αλειμμένο επάνω.

Δεν ήτανε φρέσχο βούτυρο με μέλι που μας έδινε η μαμά μου το απόγευμα, το δοχίμασα όμως... Ήτανε πολύ ωραίο και ρώτησα τι είναι. «Είναι μου λέει η Ρήνα η πέτσα από το γάλα έχουμε έναν άνθρωπο δικό μας που μας το φέρνει κάθε πρωί, φάε να δεις τι ωραίο που είναι».

Πραγματικά ήτανε πολύ νόστιμο και η ανόρεκτη Ρούλα το άρεσε ακόμη και κείνη. - «Τι είναι αυτός ο δίκός σας άνθρωπος; Να πάρουμε και μεις». «Όχι μόνο στους Εβραίους φέρνει». - «Γιατί εσύ Εβραία είσαι;». Εγώ παιδιά δεν ηξερα, ακόμη μικρό κοριτσάκι που ήμουνα, τι είναι να είσαι Εβραίος, το άκουγα αλλά δεν έβλεπα καμιά διαφορά από μένα στη Ρήνα... Παίζαμε μαζί, μαθαίναμε τα ίδια γράμματα μόνο η προφορά της πολλές φορές ήτανε αλλιώτικη. Αυτό όμως μου φαινότανε ότι ήτανε γιατί μιλούσε ωραία Γαλλικά, με βοηθούσε κιόλας, γιατί τα είχα αρχίσει μαζί με το σχολείο και για τα Γαλλικά και νόμιζα ότι θα αποκτήσω και γω συγάσυγά αυτή την προφορά!...

Όταν πήγα στο σπίτι φώτησα στη μαμά μου αν είναι κακό που κάνω παφέα με μια Εβφαία και η μαμά μου μου είπε ότι δεν είναι καθόλου κακό αφού είναι ένα τόσο καλό κοφιτσάκι και ότι ο Χφιστός ο ίδιος Εβφαίος ήτανε. Ο Χφιστός, μου είπε η μαμά, μάς δίδαξε να αγαπούμε όλους. τους ανθοώπους και να μην τους ξεχωρίζουμε...

- ... Έλεγα την μιχοή ιστορία της Κατοχής και σκεφτόμουν πως από τόσο μιχοή ηλικία μάθαμε για την ανθρώπινη κακία που μπήκε τόσο ξαφνικά στη ζωή μας και την χάλασε. Την αθωότητα εκείνη που καταστράφηκε ανεπανόρθωτα και μας γέμισε τύψεις όλους, ενόχους και μη...
  - «Λέγε νονά λέγε τι έγινε, πού είναι η Κατοχή;».
- «Η Κατοχή παιδιά ήρθε ξαφνικά και φήμαξε τα πάντα. Πρώτα ο πόλεμος, ο παππούς σας πήγε στον πόλεμο σαν έφεδρος αξιωματικός και μεις η μαμά με τα δύο κοριτσάκια της πήγαμε στην πατρίδα του μπαμπά μας, στην Παλιά Ελλάδα να γλιτώσουμε τους βομβαρδισμούς...».
- «Μετά ήθθε η Κατόχή και σε λίγο ξαναρχίσαμε το σχολείο. Δεν είχαμε πια απογευματινό με φέτες βούτυφο φρέσκο με μέλι στο σπίτι μας, και φέτες με πέτσα από το γάλα και ζάχαφη όπως στης Ρήνας... Εξακολουθούσαμε όμως να πηγαίνουμε στο σχολείο μαζί, να περνάμε το λάκκο από τη γέφυφα... και να μην τρώμε τίποτα για απογευματινό. Εμένα δεν μ' ένοιαζε. Ήμουνα πάντα η ανόρεκτη Ρούλα. Καλύτερα, έτσι δεν κατάλαβα τι θα πει πείνα. Μόνο τις σοκολάτες ονειφευόμουνα...

Έτσι που λέτε ήφθε η Ρήνα μια μέφα στο σχολείο μόνη της. Ήτανε χαφούμενη θα 'φευγε λέει ταξίδι. - «Πού θα πας Ρήνα;». Τη φώτησα.

- «Η μαμά μου λέει ότι εμάς τους Εβραίους θα μας πάνε αλλού να ζήσουμε όλοι μαζί. Θα είμαστε έτσι καλύτερα είπε η Ρήνα...». «Γιατί εδώ δεν είστε καλά; Καλά είμαστε αλλά λένε οι Γερμανοί πως εκεί που θα πάμε θα είμαστε καλύτερα...
- «Τι χοίμα Ρήνα θα χάσουμε την παφέα μας δεν θα πηγαίνουμε πια μαζί στο σχολείο». «Εμείς που είμαστε Εβφαίοι πφέπει να φύγουμε, είπε πάλι η Ρήνα, θα γυφίσουμε όμως όταν τελειώσει ο πόλεμος και θα είμαστε πάλι φίλες. Ρούλα μην στεναχωφιέσαι... Θα σου φέφω και ένα δώφο Ρούλα όταν θα 'φθω και θα τφώμε πάλι πέτσα από γάλα με ζάχαφη στο ψωμί».
- «Όχι Ρήνα έχλαιγε η Ρούλα εγώ δεν θέλω να φύγεις είσαι Ελληνίδα και φίλη μου γιατί να φύγεις; - «Δεν γίνεται, εκεί θα πάμε όλοι. Σήμερα ήρθα στο σχολείο να σας αποχαιρετήσω...».

Έχλαιγα εγώ παιδιά μαζί με τις συμμαθήτοιές μας αλλά η Ρήνα ήφεμη, αισιόδοξη, όλο μας έλεγε: θα ξανάφθω μην στεναχωφιέστε...

Μόλις γύρισα στο σπίτι κλαμένη και τα έλεγα όλα στη μαμά μου που προσπαθούσε να με παρηγορήσει, ήρθε και ο μπαμπάς από τη δουλειά του.

«Άσχημα τα πράγματα είπε - τους μαζεύουν τους Εβραίους»...

Εγώ άχουσα αυτή τη λέξη και άρχισα να ρωτάω να μου πουν τι είναι αυτό, και εγώ θα το χρατούσα μυστικό

όπως είχαμε συμφωνήσει ότι δεν θα λέμε τίποτα έξω από το σπίτι μας..

«Όχι Ρούλα είπε ο μπαμπάς δεν κάνει να τα μαθαίνεις όλα. Έφυγα ποοσβεβλημένη που δεν μου είχαν εμπιστοσύνη...

Την άλλη μέρα δεν ήρθε η Ρήνα στο σχολείο. Άχουσα από τα πιο μεγάλα παιδιά ότι θα τους πήγαιναν όλους στη Γερμανία να δουλεύουν εχεί... Θα έχανα την χαλύτερή μου φίλη και πότε θα την ξανάβλεπα; Κοιμήθηκα προκαλώντας το Θεό να αλλάξουν γνώμη οι Γερμανοί!!

... Την άλλη μέρα το απόγευμα χτύπησε η πόρτα μας και ήρθε η Ρήνα. Ήτανε ντυμένη ωραία φορούσε και καινούρια παπουτσάκια. «Μου τα πήρε η μαμά μου για το ταξίδι, θα δεις θα γυρίσουμε όταν τελειώσει ο πόλεμος... Σου έφερα και ένα δώρο. Εχείνο το Γαλλικό βιβλίο με τις ζωγραφιές που σου αρέσει τόσο πολύ»...

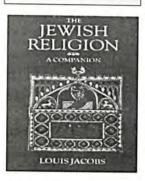
Το πήφα και γω της έδωσα ένα κέντημα που είχα κάνει μόνη μου... Έφυγε χωφίς να υποπτεύεται πού πήγαινε σίγουφη ότι θα γύφιζε στην Ελλάδα, στη Θεσσαλονίκη που ήταν η πατφίδα της γιατί ήταν και αισθανότανε Ελληνίδα, μόνο που είχε άλλη θφησκεία... - «Που τους πήγανε τους Εβφαίους νονά;» - «Τους πήγανε στη Γεφμανία και κει τους κλείσανε σε στφατόπεδα συγκεντφώσεως όπου πέθαναν από την πείνα και τις κακουχίες».

- Δεν θέλησα να μιλήσω στα παιδιά για τις φοικαλεότητες που είχαν γίνει για να μην πληγωθεί η παιδική τους ψυχή. Είχα κακή πείρα από την πίκρα που είχα πάρει εγώ όταν μετά τον πόλεμο τα μάθαμε...
- Την Ρήνα τη φίλη των παιδικών μου χρόνων δεν την ξαναείδα ποτέ!!!
- «Κακό πράγμα η κατοχή νονά τι έφταιγε η φίλη σου αυτή ήτανε ένα μικρό κοριτσάκι που δεν πείραζε κανέναν».
   «Ναι αγόρι μου γίνανε φοβερά πράγματα στον πόλεμο και στην Κατοχή».
- «Ποτέ να μην ξαναγίνει αυτό ποτέ, είπε ο Βαγγέλης και τα μάτια του γέμισαν δάκουα. Πάμε τώρα μας φωνάζει η μαμά!..». Δεν ήθελε να τον δω που δάκουσε...
- ... Η μικρή ιστορία της Κατοχής έφερε δάκουα στα μάτια, έφερε την Ρήνα την ξεχασμένη φίλη των παιδικών χρόνων, κοντά σ' όλους μας.

Μια μιχρή πιχρόγλυχη ανάμνηση, κάτι ίσως ασήμαντο για τους άλλους αλλά κάτι που σημάδεψε την παιδιχή μου ψυχή και με συνοδεύει μέχρι σήμερα. Ένιωσα όμως καλύτερα που για πρώτη φορά μίλησα γι' αυτό...

Βγήκα στη βεράντα... Η υγρασία που έπεφτε στον κήπο έκανε να μοσχοβολάει το χώμα και να φέρνει μια αλησμόνηση οσφραντική ανάμνηση του καταπράσινου ρέματος της γειτονιάς μας που το λέγαμε λάκκο, πλάι στο σπίτι της μικρής φίλης μου της Ρήνας, της αδικοχαμένης από την μισαλλοδοξία και τον ρατσισμό Ρήνας, με τα κόκκινα σγουρά φουντωτά μαλλιά και τις φακίδες...

## Εκδόσεις



\* Louis Jacobs;
«The Jewish
Religion: a
Companion»
(Εκδόσεις: Oxford

(Εχοσσεις: Oxford University Press, Σεπτέμβοιος 1995, γλώσσα αγγλική)

Σε ποιο σημείο της Βίβλου μποςεί κανείς να βρει το πρώτο αστείο; Τι έχουν να πουν οι σοφοί Ραβίνοι για θέματα όπως η ευθανασία, η έχτρωση, η χορτοφαγία; Το βιβλίο «The Jewish Religion: a Companion» (Η Εβραϊκή Θρησκεία: Ένας Σύντροφος) αποτελεί μια πολύτιμη μελέτη του οαβίνου Louis Jacobs, ενός παγκοσμίως γνωστού και διακεκριμένου συγγραφέα με μεγάλο έργο γύρω από τον πλούτο και την ευρύτατη θεματολογία του Ιουδαϊσμού. Πρόχειται για μια . σημαντική πηγή μελέτης για όσους ασχολούνται με τη θεολογία και ειδικότερα τις εβραϊκές σπουδές.



\* Στέλιος Ι. Κοψαχείλης: «Η μουσική της Ευρώπης μέσα από ένα Ελληνικό Μουσείο» (Θεσσαλονίκη 1994)

Εκδόθηκε ένα από τα Εέργα του γνωστού μουσιχού Σ. Ι. Κοψαχείλη που αφορά τον μουσιχό πολιτισμό της Ευρώπης. Το βιβλίο αρχίζει με μία αναφορά των έργων διασήμων μουσουργών τα οποία αυτοί εμπνεύστηχαν από τα ιερά βιβλία του παλαιού και νέου Ισραήλ. Αχολούθως χάνει μία παρουσίαση του μουσιχού τοπίου στην Ελλάδα, όταν ο συγγραφέας ήταν νέος. Εν συνεχεία δίδει μία ιστορική καταγραφή της μουσικής πορείας στην Ευρώπη. Η μουσική αρχίζει από την προϊστορική Ελλάδα. Από τον χυχλαδικό, μινωϊκό και μυκηναϊκό πολιτισμό θα εξελιχθεί μέχοι την ομηρική εποχή, την αρχαϊκή και την κλασσική. Η μουσική των Ελλήνων επηρέασε πολύ τους Ρωμαίους. Εξετάζεται μετά η μουσική στην Δύση και στην Ανατολική Εχχλησία. Έπειτα για χάθε αιώνα δίδονται τα

είδη που αναπτύχθησαν και οι συνθέτες, φθάνοντας έτσι μέχοι και τον αιώνα μας.

ÈTRE JUIF au MACHREB à la veille de la colonisation



\* Jacques Taieb:
«Το να είσαι
Εβραίος στο
Μαγκρέμπ τις
παραμονές του
Αποικισμού»
(Εκδόσεις Albin
Michel, σελίδες
144, γλώσσα γαλλική)

χονικό μιας χιλιετίας υπό την κυφιαφχία του Ισλάμ στη Βόρειο Αφοική, μια ιστορία μέσα «στους ρυθμούς της και τους παλμούς της» πριν τον αποικισμό, αυτό μας αφηγείται στη μικρή σε έκταση εργασία του ο Jacques Taieb, ιστορικός και οικονομολόγος.

Ο συγγραφέας διακρίνει τρεις μεγάλες περιόδους: «Έναρξη, λαμπρότητα και ευημερία» στο κλασικό Ισλάμ, «Καταπίεση κατά τους μακρούς αιώνες της Βερβεροαραβικής κυριαρχίας, τουρκικός μοντερνισμός γεμάτος αντιθέσεις» και «μοντερνισμός προαποικιακός, συγκρουόμενος, δραματικός». Πέραν των ιδιαιτεροτήτων κουλτούρας και των διαφόρων εθνικών αποχρώσεων, «μια βαθιά ενότητα» χαρακτήριζε αυτόν τον παραδοσιακό πληθυσμό από πολλές απόψεις χωρίς αυτό να σημαίνει εναντιότητα προς την πρόοδο.

Αποχορύφωμα το Διάταγμα Cremieux του 1870 που καθιστά τους Εβοαιους της Αλγεφίας, στο σύνολό τους, Γάλλους πολίτες. Ο συγγραφέας ξεκινά από την αφαβική κατάκτηση, θυμάται τις διάφορες μορφές εξουσίας που διαδεχθηκαν η μια την άλλη, εξετάζει τις ROLVOVINES LEGGONIES (άνθρωποι, δραστηριότητες, εξουσία, παραδοσία-RES elites, VEES elites), TIS διάφορες μορφές έχφοασης της παραδοσιαχής χουλτούρας, την χαθημεοινή ζωή (την δικογένειαχη ζωή, τα επαγγέλματα, την κουζίνα, την ενδυμασία, την κατοικία) και την απότομη εισβολή του νέοτερου που μέλλει να ωθηθεί μέχοι τη λειτουργία της Συναγωγής, Κάθε χίνηση «είχε τη σημασία του καθαγιασμένου» το οποίο από το τέλος του 19ου αιώνα έμελλε να καταλυθεί από τις αξίες «της Ευρώπης της αγοράς, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της πυρετώδους καθημερινότητας».

Μια χιλιετία από την ιστορία μιας κοινωνίας αντιμέτωπης με την παταγώδη εισβολή του διπικου νεωτερισμού. Ένα μικρό βιβλίο λιτό, που πάνω απ' όλα έχει την πρόθεση να εξυπηρετεί το σκοπό του.

## Ο Γιώργος Μητσάκης

## για τους Εβοαίους

Στην Ελληνοευρωπαϊκή πολιτιστική και μορφωτική επιθεώρηση Euarce Information (τεύχος Ιουλίου-Σεπτεμβρίου 1993) δημοσιεύτηκε συζήτηση με τον λαϊκό δημιουργό του νεοελλη-

νιχού τραγουδιού Γιώργο Μητσάχη. Ο Γ. Μητσάχης στη συζήτηση αυτή έδωσε να δημοσιευθεί για πρώτη φορά το παραχάτω ποίημά του για τους Εβραίους.

Αυτό είναι για τους Εβραίους. Δεν τους κατηγορώ τους ανθρώπους. Τους συμπαθώ. Λένε πως οι Εβραίοι ετούτα κι εκείνα... Πήρα την ουσία εγώ. Πήρα το πνεύμα τους κι έγραψα...

#### Εβοαίοι

# Πρώτη δημοσίευση

Τον Μεσσία προσμέναμε στων αιώνων το διάβα πριν οημάξει τη ράτσα μας η φωτιά και η λάβα.

Μα η μοίρα μας ίσως μας χοιτούσε με μίσος κι είχε γίνει εχθρός μας κι ο φτωχός και ο Κροίσος.

ο Χριστό κι αν σταυρώσαμε τον Δαυίδ δεν προδώσαμε. Ζωντανούς μας αρπάξαν και σε φούρνους μας κάψαν.

Κι αχουστήχανε θοήνοι στου απείφου τα μάχρη κι αν μας κλάψανε μάτια ήταν στείφο το δάχου.

Κι ο Μεσσίας δεν ήφθε και το αίμα μας φέει. Οι αιώνες διαβαίνουν κι είμαστε όλοι Εβφαίοι.

1. Multany

## COMMITIZMOZ

#### Του κ. ΜΑΡΙΟΥ ΠΛΩΡΙΤΗ

Συνέχεια από την σελ. 2

έχουν το διχαίωμα να την ασχούν απεριόριστα, σε σημείο που ν' αγνοούν ολότελα την πιο στοιχειώδη «ανθρώπινη σοφία» χαι την ιερότητα της ανθρώπινης υπόστασης.

- ΚΑΙ ΤΟ ΙΔΙΟ είπαμε γίνεται με όσους πιστεύουν (ή ισχυρίζονται) πως κατέχουν την αποκλειστική αλήθεια σε όποιον τομέα, και πως μια ιδεολογία, ένα έθνος, ένα κόμμα, ένα πρόσωπο είναι τα άριστα και μοναδικά και, άρα, όλα τα άλλα όχι μόνο λαθεύουν, αλλά και περιττεύουν.
- Β. ΈΝΑ ΕΙΔΩΛΟ, ένας θεός ή ένας θεοποιημένος άνθρωπος, ένας Μεσσίας, ένας ηγέτης χαρισματικός, ένας ήρωας, που αυτοπροβάλλεται σαν τέλειος, απαφαίτητος, απαφομοίαστος, αναντικατάστατος, ιερός και απαφαβίαστος. Ένα είδωλο, που αποτελεί την πεμπτουσία όλων των αφετών και ικανοτήτων, φωτισμένος και φωτοδότης οδηγός στον δρόμο προς τη νίκη και την Γη Χαναάν. Στον διαβόητο «Αγώνα» του, ο Χίτλερ έγραφε: «Το έργον (του αρχηγού) εγγίζει τα όρια της τέχνης... Είναι ένα φυσικό δώρο της θείας χάριτος... Αληθινή κυριαρχία του Αρχηγού ημποφεί να υπάρξει μόνον εκεί όπου υπάρχει απόλυτη υποταγή σ' αυτόν»².
- Γ. ΜΙΑ ΟΜΑΔΑ, μικοή ή μεγάλη, που συμμερίζεται αυτές τις «ιδέες» και πίστεις. Ο φανατισμός αποτελεί πάθος κατ' εξοχήν συλλογικό. Η αγάπη, ο έρωτας, η φιλία είναι συναισθήματα ατομικά, διαπροσωπικά, συντηρούμενα απ' το μοναχικό «αντικείμενό» τους. Αντίθετα, ο φανατισμός ανθεί όταν χυριεύει ένα σύνολο ανθρώπων, συντηφείται από τη μέθεξη πολλών «υποχειμένων», φουντώνει όπως η φωτιά σ' ένα ανεμοδαρμένο δάσος - το ένα δέντρο λαμπαδιάζει το άλλο, ώσπου όλο το δάσος γίνει παρανάλωμα και στάχτη. Μονάχος του, ο φανατικός μπορεί να φαίνεται στους άλλους γραφικός, γελοίος, «σαλεμένος». Ενωμένος με πολλούς όμοιούς του, γίνεται «επιβλητικός», επίφοβος, επικίνδυνος. Και έχει απόλυτη ανάγκη απ' την ομαδική συμμετοχή ο φανατισμός, επειδή η ομάδα, η μάζα, οιστοηλατημένη απ' το πάθος, τυφλωμένη απ' τη μανία, αποτελεί δύναμη τρομακτική, αδίστακτη, ακατάσχετη, καταστροφική, σαν ένα χοπάδι αγοιεμένα ζώα.
- Δ. ΈΝΑΣ ή πολλοί εχθροί, που τάχα απειλούν την πίστη, τον ηγέτη, τους πιστούς, αμφισβητώντας τους και πολεμώντας τους. Ο εχθρός αποτελεί την αρνητική εικόνα της λατρείας και του αρχη-

γού και, γι' αυτό, πρέπει να συντριβεί. Είναι ο αντίθεος, ο αντίχριστος, ο αντεθνικός, ο αντικοινωνικός, ο αντικοινωνικός, ο αντίμαχος, που «φέρει» όλα τα ελαττώματα και αμαρτήματα, όλες τις πλάνες, ατιμίες, εγκλήματα - κίνδυνος θανάσιμος για την ίδια την υπόσταση της πίστης, του ηγέτη, των οπαδών, που δεν μπορούν να θριαμβεύσουν παρά μόνο με την κατάλυση της υπόστασης του «πολέμιου».

- Ο ΦΑΝΑΤΙΣΜΟΣ υπαγορεύει όχι μόνο την περιπαθή λατρεία των πιστών στο «πιστεύω» τους, αλλά και την εμπαθέστερη αποστροφή για τους «άπιστους». Ο φόβος του εχθρού, το μίσος για τον εχθοό είναι τόσο απαραίτητα στον φανατισμό όσο και η ίδια η πίστη και ο αρχηγός: επειδή ο φόβος και το μίσος στομώνουν το λογικό - και μόνο ο παραλογισμός μπορεί να εξάψει τον άχριτο ζήλο και τη μανία των πιστών, που θεωφούν όποια πράξη τους ιερή άμυνα για την επιβίωση της πίστης τους και των ίδιων. Γι' αυτό και, αν δεν υπάρχει «εχθρός», πρέπει να επινοηθεί, να κατασκευασθεί, για να συδαυλίζει αδιάχοπα τη φλόγα της πίστης και ν' αχονίζει τη φούφαία της νέμεσης. Έτσι, η παραμιχρή αντιροήση, αντιγνωμία, διαφωνία χαρακτηρίζεται «έγκλημα καθοσίωσης και εσχάτης προδοσίας» των ιδανιχών και των ηγετών. Τίμημα: θάνατος.
- ΤΟ ΜΙΣΟΣ αποτελεί, κι αυτό δύναμη τρομερή, γι' αυτό και το υποθάλπουν οι πανούργοι και το εκμεταλλεύονται απεριόριστα. Στο προφητικό του «1984», ο 'Οργουελ ιστορεί πως ο «Μεγάλος Αδελφός», ο αρχιτύραννος, και τα τσιράκια του τροφοδοτούν τον φανατισμό, επιβάλλοντας την τελετουργία που ονομάζεται «Δίλεπτο του μίσους»: στους χώρους δουλειάς, στους δρόμους, παντού, όταν δοθεί το σύνθημα οι υπήκοοι αφήνουν κάθε απασχόλησή τους, συγκεντρώνονται σε μιχρές ομάδες και φωνάζουν συνθηματα κατά των «εχθρών του λαού», ουρλιάζουν υστερικά, χτυπούν τον αέρα, ξεσκίζουν τα ρούχα τους - άξιοι απόγονοι των ρωμαίων επιληπτικών της Bellona. Κι αυτή τη μεθοδολογία έχουν υιοθετήσει λίγο - πολύ όλα τα αυταρχικά καθεστώτα - φασισμός, ναζισμός, σταλινισμός, μασίσμός κ.λπ. - για να κρατιέται ακοίμητος ο φόβος. και το μίσος κατά των «εχθρών» και η αφοσίωση στον ηγέτη που, μόνος αυτός, μπορεί να τους προστατεύσει απ' τους προκατασκευασμένους «χινδύνους»...

- Ε. ΟΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ συνθήχες. Οι φανατισμοί αναφαίνονται και φουντώνουν ποοπάντων σ' επογές χρίσεων - εθνιχών, πολιτιχών, χοινωνιχών, οιχονομιχών, θοησχευτιχών, ψυχολογικών. Χαμένοι πόλεμοι, γκοεμισμένες ιδεολογίες, οικονομικές δυσποαγίες, κοινωνικά ποοβλήματα και συγκρούσεις, πολιτικές χρεοκοπίες και σκάνδαλα, έκπτωση θεσμών (καλή ώσα!), είναι το πιο γόνιμο έδαφος για την ανθοφορία του φανατισμού. Οι νιχημένοι, οι απογοητευμένοι, οι απόκλησοι, οι άνεργοι αποτελούν τα εύχολα θηράματα για τους παραγωγούς και προαγωγούς του φανατισμού, που ανεμίζουν στη λεία τους τα λάβαρα της Μεγάλης Σωτήριας Αλλαγής σε όλα τα πατώματα...
- ΑΥΤΑ όλα τα στοιχεία τα βάζουν σε χίνηση οι «προφήτες» του φανατισμού - οι μόνοι «νηφάλιοι» απ' τις ορδές της φανατικής στρατιάς. Κεντρισμένοι από ασίγαστο «πόθο χυριαρχίας» αλλά και από άσβεστη δίψα για υλικά αγαθά, χρησιμοποιούν τα πλήθη σαν «δύναμη ποούσης», και τον φανατισμό σαν παραισθητικό. Εκμεταλλευόμενοι την κάθε είδους απόγνωση απλών ή / και απλοϊκών ανθοώπων, τους τάζουν πολύχουσα Ελντοράντο, υψώνουν ιδεαλιστικές σημαίες, δίνουν πελώριες διαστάσεις σε φανταστιχούς χινδύνους που τους απειλούν, εξάπτουν τον φόβο, τον φθόνο και το μίσος τους ως τον παροξυσμό και την παράνοια. Ένας θοίαμβος της ομαδικής φαντασίωσης: οι γειμαζόμενοι πείθονται πως θα ευημεοήσουν, οι νιχημένοι πως θα τιμωρήσουν τους ληστές τους, οι ορεγόμενοι «εθνιχών μεγαλουογημάτων» πως θα χυριαρχήσουν στα «Αύοιο που τραγουδούν» - ένα τραγούδι, που γρήγορα μεταλλάζει σε θρήνο και οιμωγή.
- «ΠΑΝΤΑ ΣΧΕΔΟΝ έγραφε ο Βολταίσος οι κατευγαρέοι οδηγούν τους φανατικούς και τους βάζουν το μαχαίρι στο χέρι... τους μεταχειρίζονται σαν κοπάδι και πουλάνε το μαλλί και το κρέας του»<sup>3</sup>. Και το μυαλό και τα πάθη του, βέβαια...
- ΑΥΤΟΙ ΟΙ ΑΡΧΗΓΟΙ «ποοφήτες» έχουν βαθύτατη περιφρόνηση για τα πλήθη που αφιονίζουν. Ο Χίτλερ έγραφε ωμότατα: «Αν θέλεις να κερδίσεις τη συμπάθεια της μάζας, πρέπει να της λες τα πιο ηλίθια και ωμά πράγματα... Τα πλήθη παρασύρονται από τον ζωντανό φανατισμό και την αληθινή υστερία, που τα γεμίζουν τοελό ενθουσιασμό».
- ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΕΥΞΗ της «εθνικής σωτηρίας», το λυσιτελέστερο μέσον είναι, φυσικά, η απόλυτη βία. «Είμαι απόστολος της βίας», κοκορευόταν

- ο Μουσσολίνι. Και πρόσθετε: «Για μένα, η βία είναι ηθική, πιο ηθική από το συμβιβασμό και τα παζασέματα». Και ο Χίτλεο έγραφε: «Ποέπει να γοησιμοποιούμε τις γοοθιές των νέων, όχι τα μυαλά τους»... ούρλιαζε στα ανδρείχελά του, «Τρομοχράτες, τρομοχρατείτε!»... και εξηγούσε: «Στην πολιτική, η επιτυχία ανήχει σ' εχείνον που είναι βίαιος και ανελέητος»... «η νίκη θα ευλογήσει εκείνον που θα χοησιμοποιήσει χωρίς οίκτο και δισταγμό την πιο σκληφή βία»... Τον ίδιο χαιοό, ο Στάλιν εξαπέλυε τη δική του ανατριχιαστική τρομοκρατία: «Τέσσερα ολόκληρα γρόγια, συνεγή χύματα διώξεων ξεσπούσαν πάνω σε ανθοώπους που δεν είχαν κάνει τίποτα το ατιμωτικό», θα ομολογήσει ο Σπυοιντόνωφ (μέλος της ΚΕ και γραμματέας του χόμματος στο Λένινγχραντ). Και ο Μπουγάοιν (ο - κατά τον Λένιν - «μεγαλύτεοος θεωρητικός μας και το αγαπημένο παιδί του χόμματος») έγραφε στη γυναίχα του, λίγο ποιν εχτελεσθεί απ' τον Στάλιν: «Μια χαταγθόνια μηχανή, που χοησιμοποιεί μεσαιωνικές μεθόδους... ένα τερατώδες σύννεφο εγκλημάτων εξαπλώνεται σ' αυτή την τρομακτική επογή και φουντώνει σαν φλόγα, για να πνίξει το χόμμα»...
- ΑΥΤΟΙ οι εθνο λαοσωτήσες έχουν συνήθως έναν παντοδύναμο εντολέα και σύμμαχο: τον Θεό αυτοπροσώπως. Ο Χίτλεο διατεινόταν πως, εξοντώνοντας τους Εβραίους, «υπερασπίζεται το έργον του Θεού» και πως «Πρέπει να φέρομε προς εμάς το διακριτικό σήμα των πράξεων που ο Θεός περιμένει να πραγματοποιήσουιιε»»
- 'ΑΛΛΟΙ «ομόλογοί» του είναι πιο πεζοί και ειλικοινείς: μετά τη δολοφονία του σοσιαλιστή βουλευτή Τζιάκομο Ματτεότι (Ιούνιος 1924) και τα άλλα εγκλήματα των φασιστών αλητών, ο Μουσσολίνι δήλωνε ιταμότατα στη Βουλή (3.1.1925): «Αν ο φασισμός είναι ένας εγκληματικός συνεταιοισμός, εγώ είμαι ο αρχηγός αυτού του εγκληματικού συνεταιοισμού».
- ΤΙ ΧΡΕΙΑΝ έχομεν άλλων μαρτύρων για το «ποιόν» τέτοιων «ηγετών» - αλλά και του φανατισμού, γενικότερα;

[Βήμα, 3.9.1995]

- 1. Α' προς Κορινθίους, Β.5.
- Αυτό, και τα άλλα χιτλερικά αποσπάσματα, από τον τομ.
   Α', κεφ. 5, 8, 12 και τομ. Β', κεφ. 4, 14.
- Φιλοσοφικό λεξικό, άρθρο «Φανατισμός». Βλ. επιλογή από το Φιλοσοφικό Λεξικό και τις φιλοσοφικές επιστολές, μετάφο. Αντ. Δημητρίου, Πόλις 1994.

## English Summary of the contents of Issue No 140

### November - December 1995

In his article entitled «Fanaticism: a time-old human evil», Mr. Marios Ploritis examines the routs, the development and the negative results of the hatred insighted by fanaticism.

A bronge bust of the Jewish Colonel Mardocheos Frizis will be erected on December 4th, 1995 at the War Museum of Athens. Frizis was the first Greek high ranking officer to fall during the Greco-italian War of 1940, on December 5th, 1940.

Condolences for his heroic death had been sent by King George B' himself, as well as Prime Minister Ioannis Metaxas.

In a study done by Mr. Sam Hassid, professor at the Technion - Israel Institute of Technology, concerning the presence of Greek Jews in the Greek Parliament during the period 1915-1936, the writer refers to the political situation in Greece at that time, and the participation of the Greek Jews.

Mr Th. Tsikrikas, professor of Medicine at the University of Thessaly, writes about the experiments done by German doctors forgetful of their calling, on the Jewish prisoners of the concentration camps during World War II

Mr. D. Korakis describes the extermination of the Jews of Ioannina during the Holocaust, as seen through the eyes of the Christian child that he was then. His article is accompanied by an official document dispatched by the Central Jewish Board to the Jewish Community of Ioannina on June 3rd, 1946, concerning its depleted human resourses and the grave shortage of financial means for the restoration of architectural monuments.

During the civil war in Yugoslavia, the old Jewish Community of Serajevo struggles to maintain its heritage. Mr. Tanner shares his memories of those difficult times.

Seventy works of art by the Greek painter Julio Kaimi (1897-1982) will be exhibites at the Jewish Museum of New York. The artist was born in Corfu and died in Athens.

Mr St. Kopsahilis, director of the Music Museum of Thessaloniki, publishes a study on composers who were inspired to compose operas from the Holy Books of the Old Testament.

A short story by Mrs. P. Speliopoulou about the years of the German Occupation and the deportation of her Jewish childhood friends.

A poem written by the popular singer Georgios Mitsakis several years ago about the Jews, is being published for the first time.

This issue closes with book reviews on subjects of Jewish interest.

